



DMX-192S controller

192 channel

Ref. nr.: 154.060



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Beamz light effect. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Secure the unit with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the effect at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This unit contains high intensity LEDs. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the unit with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS. This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Beamz lichteffect. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- De behuizing wordt zeer warm, raak deze dan ook niet aan bij gebruik en direct na gebruik..
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Zorg voor een extra veiligheidsketting als het apparaat op hoogte wordt gehangen. Gebruik een truss-systeem met clamps . Ga nooit onder het apparaat staan bij ophanging. Monteer minimaal 50 cm van brandbare objecten en laat tenminste 1meter vrij aan weerszijden voor een deugdelijke ventilatie.
- Dit apparaat bezit een high intensity LED; kijk nooit in de LED om oogbeschadigingen te voorkomen.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.



KIJK NOOIT DIRECT IN DE LENS. Dit kan uw ogen beschadigen. Daarnaast dienen epileptici rekening te houden met de effecten die dit toestel creëert.

Dit apparaat is CE goedgekeurd ; er mogen geen veranderingen modificaties worden doorgevoerd ; deze kunnen de CE status te niet doen met alle gevolgen van dien. Tevens vervalt de garantie!

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Beamz gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Das Gehäuse wird sehr warm. Während des Betriebs und gleich danach nicht das Gehäuse anfassen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Wenn das Gerät an der Decke befestigt werden soll, muss es mit einer zusätzlichen Sicherheitskette abgesichert werden. Benutzen Sie ein Traversen system mit Haken. Während der Montage darf sich niemand im Bereich darunter aufhalten. Das Gerät muss mindestens 50cm von brennbaren Materialien entfernt angebracht werden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 1m an jeder Seite des Geräts frei, um ausreichende Kühlung zu gewährleisten.
- Das Gerät besitzt eine hochintensive LED. Niemals direkt in die LED blicken, um die Augen nicht zu beschädigen.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.



NIEMALS DIREKT IN DIE LINSE BLICKEN. Dies kann Ihre Augen verletzen. Epileptiker müssen die Auswirkungen berücksichtigen, die die Effekte dieses gerat auf ihre Gesundheit haben können. Das Gerät ist CE geprüft. Daher dürfen KEINE Veränderungen vorgenommen werden. Außerdem verfällt bei Veränderungen am Gerät jeglicher Garantieanspruch!

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.

ESPAÑOL

Enhorabuena por la compra de este efecto de luces Beamz. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones. Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

- Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.
- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Durante el funcionamiento, la carcasa se calienta muchísimo. No la toque durante el funcionamiento o inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- Asegure el aparato con una cadena de seguridad extra si el aparato se monta en un techo. Utilice un sistema de truss con ganchos. Asegúrese de que nadie permanece en el área de montaje. Monte el efecto a una distancia de al menos 50cm de materiales inflamables y deje un espacio de al menos 1 metro a cada lado para permitir que haya suficiente ventilación.
- Este aparato contiene LEDs de alta luminosidad. No mire a la luz del LED para evitar daños en su vista.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- Solo maneje el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.



! NO MIRE DIRECTAMENTE A LA S LENTES. Puede dañarle la vista. Las personas propensas a tener ataques epilépticos deben tener en cuenta los efectos que este efecto de luces puede tener en ellos. Este aparato ha obtenido el certificado CE. Está prohibido hacer cambios en el aparato. ¡Invalidaría el certificado CE y su garantía!

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.

FRANCAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Beamz. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise 220-240 V/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Pendant le fonctionnement, le boîtier est très chaud. Ne le touchez pas pendant le fonctionnement et juste après.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- Assurez l'appareil avec une élingue de sécurité s'il doit être monté au plafond. Utilisez un système de crochets. Assurez-vous que personne ne puisse se trouver sous l'appareil. Il doit être monté à 50 cm au moins de tout matériau inflammable et à un mètre au moins de toute surface pour garantir son bon refroidissement.
- Cet appareil contient des LEDs de grande intensité. Ne regardez pas directement les LEDs pour éviter tout troubles de la vision.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ayez toujours les mains propres pour utiliser l'appareil.
- Ne forcez pas les réglages.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240 V~/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



Ne REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LA LENTILLE. Cela peut créer des troubles de la vision. Les personnes photosensibles et épileptiques doivent prendre en compte les effets que ce jeu de lumière peut causer.

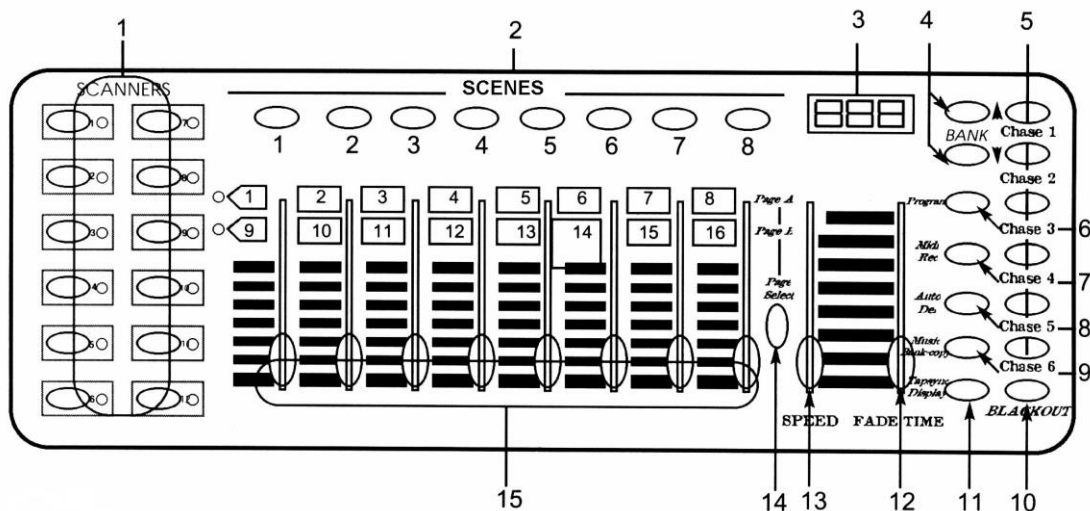
Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE : Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.

General Description

This DMX operator running light control is designed for digital control of various light effects such as running lights and projectors. It can control up to 12 different light effect units of 16 channels each. The unit features an easily programmable memory which can store up to 240 different light effect scenes. It can be set to automatic operation or music control via the built-in microphone. The digital DMX-512 control operates with “addresses” for individual control of the connected light units. The outgoing addresses are pre-set to: light effect 1 – start address 1, light effect 2 – start address 17, light effect 3 – start address 33, light effect 4 – start address 49, light effect 5 – start address 65, light effect 6 – start address 81, light effect 7 – start address 97, light effect 8 – start address 113, light effect 9 – start address 129, light effect 10 – start address 145, light effect 11 – start address 161 and light effect 12 has start address 177. Thus, every light effect can be digitally controlled by max. 16 channels provided that the ‘receiving’ start addresses of the individual light effect units are identical to the ones stated above (1, 17, 33, etc.). The slider controls set the light intensity of the lamps and projectors but also the position of the mirrors, colour and gobo wheels.

Functions and Controls



1. Selection keys for 16 light effect units.
2. Memory keys to store the scenes (max. 8 x 30).
3. LED Display.
4. Selection keys of the memory banks.
5. Selection keys of the running light patterns.
6. Activation key of the programming mode.
7. Pattern storage key or MIDI setting.
8. Key to switch into AUTO MODE or remove scenes.
9. Selection key for MUSIC/BANK copy. Allows to select music controlled operation or set scenes and running light patterns.
10. BLACKOUT key, switches all outputs off.
11. TAP SYNC/DISPLAY key to set the rhythm or to change various settings. This appears on the LED display.
12. FADE TIME slider control to set the fading time between different light effect units.
13. SPEED slider control to set the speed of the running light.
14. PAGE SELECT, this key selects if the slider controls act on light effects 1 to 8 (page A) or 9 to 16 (page B).
15. Slider controls 1 to 8 allow to adjust the light intensity from 0 to 100%. The digital output value goes from 0 to 255.

Rear panel connections

The rear panel features three connectors and one slider control. The connectors are: one 5-pin DIN connector for MIDI IN, a switch to invert the polarity of the DMX output signal, a 3-pin DMX output connector (XLR type) and a small connector for the power supply (9 – 12Vdc). N.B.! The small centre pin is positive. Use an appropriate mains adapter which supplies at least 9Vdc/300mA.

LED DISPLAY

The display shows light green, easy to read symbols that indicate following functions:

1. The first figure indicates the selected running light pattern (CHASE) (1 – 6)
2. The second figure shows which one of the 8 scenes has been selected.
3. The third and fourth figure shows which one of the 30 memory banks is active.
4. In AUTO MODE, a light dot is displayed in the bottom right corner.
5. The MUSIC MODE (music-control) is shown by a dot on the top right side of the display.
6. The BLACKOUT MODE is indicated by a flashing dot in the upper left corner.
7. In programming mode, a flashing dot appears on the bottom left side of the display.

PROGRAMMING OF THE VARIOUS FUNCTIONS

Programming of the running light scenes

1. Make sure that all units to be controlled, are connected and set to the correct DMX start addresses.
2. Keep the program key (6) more than 2 seconds pressed to activate the programming mode. The green dot in the left bottom corner should flash and continue to flash during the programming process.
3. Select the required unit via one of the SCANNER keys. Up to 16 channels per unit are available, 1 to 8 on page A and 9 to 16 on page B. Press the PAGE SELECT key until the LED next to the row 1 to 8 (PAGE A) lights up.
4. Set the desired light intensity, position of the mirror, colour or gobo via the slider controls. If required, press PAGE SELECT to program a second set of 8 settings if the connected unit offers more than 8 channels.
5. To store these settings, press the MIDI/ADD or MIDI/REC key.
6. Select now with the BANK arrow keys (4) the requested memory bank where you want to store this scene. N.B. The unit features a memory of 30 banks of which each can contain 8 scenes.
7. Press now one of the scene keys (2) and the settings will be stored. You can control this on the display. The second figure indicates the scene number and the last two figures show the number of the selected memory bank. To confirm the setting, the LED's and the display flash a few times.
8. HINT: Please note the scene and bank numbers. It is difficult to search when all 240 memory locations are occupied.
9. Repeat steps 3 to 7 to program other scenes. N.B.! Switch the already programmed units off via the SCANNER keys (1) otherwise the settings will be transferred.
10. To leave the programming mode, press the PROGRAM key until the flashing dot disappears. After the programming mode, the unit switches automatically into BLACKOUT mode. Press the BLACKOUT key to switch this mode off.

CHANGE OF ALREADY PROGRAMMED SCENES

- 1) This function allows you to change already set scenes.
- 2) Press the PROGRAM key as described above.
- 3) Select the requested bank number via the BANK arrow keys (use your notes !).
- 4) Select now the requested scene via the correct scene key.
- 5) Make the new settings via the slider controls.
- 6) Press the MIDI/REC (or MIDI/ADD) key and then the scene key (see point 4) to store the new settings.
- 7) Attention! Select the correct scene key otherwise you will overwrite by mistake the settings of a scene that you did NOT want to change.

COPYING OF SETTINGS

- 1) This function allows to copy settings from one unit to another unit. This features is easy and time saving especially for the programming of running lights.
- 2) Press the SCANNER key of the unit from which you want to copy the settings and press at the same time the key from the unit into which you want to copy the settings. Release both keys. The settings have been transferred.

COPYING SCENES

- 1) This function allows you to copy the settings from an already programmed scene to a new scene.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the green dot in the bottom left corner is flashing.
- 3) Select the required memory bank via the BANK arrow keys which contains the scene that you wish to copy.
- 4) Press the correct scene key.

- 5) Select now via the BANK arrow keys the memory bank into which you wish to store the copied scene.
- 6) Press now the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and afterwards the SCENE key containing the number of the scene into which you wish to store the copied settings.
- 7) To confirm the copy, the LED's and the display flash a few times.
- 8) Switch the program mode off by pressing the PROGRAM key.

CLEARING A SCENE

- 1) This function allows to reset all 16 DMX channels in a scene.
- 2) Switch the programming mode on and select via the BANK arrow keys the memory bank that contains the scene to be removed.
- 3) Keep the AUTO/DEL key pressed while pushing the relevant scene key.
- 4) The LED's flash to confirm and the scene is erased.

CLEARING (RESET) ALL SCENES (CAUTION !)

- 1) This allows you to erase all programmed scenes at once.
- 2) Press the PROGRAM key and then the BANK down arrow key. Keep both keys pressed.
- 3) Switch now the unit off by unplugging the connector of the power supply. Release both keys.
- 4) Power the unit on again.

DUPLICATION OF A MEMORY BANK

- 1) This function allows you to transfer at once all 8 programmed scenes from a memory bank into another memory bank.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Select the memory bank you wish to copy via the arrow keys.
- 4) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key once.
- 5) Select now via the arrow keys the number of the memory bank into which you want to copy.
- 6) Press the MUSIC/BANK-COPY (9) key once. The display flashes to confirm.
- 7) Switch the programming mode off by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The BLACKOUT mode that is switched on automatically, can be switched off by the BLACKOUT key.

ERASING A MEMORY BANK

- 1) This function allows to clear all 8 programmed scenes in a memory bank.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Keep the AUTO/DEL pressed while pressing the MUSIC/BANK-COPY key.
- 4) Release both keys at the same time.
- 5) The display flashes to confirm.
- 6) Leave the programming mode by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The BLACKOUT mode that is switched on automatically, can be switched off by the BLACKOUT key.

PROGRAMMING OF RUNNING LIGHT FUNCTIONS

Attention ! You first need to program scenes into the memory banks before you can use the running light functions.

- 1) This function allows you to play 240 different scenes in a sequence.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Select one of the six running light patterns via the CHASE keys (5).
- 4) Select the requested scene in one of the memory banks (BANK up/down + SCENE keys).
- 5) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key to confirm the selection.
- 6) You can set up to 240 steps in each of these six running light programs.
- 7) Repeat the steps 3 to 5 until you have reached the desired effect.
- 8) Switch the programming mode off by pressing the PROGRAM key for 2 seconds.

CHANGING A RUNNING LIGHT PATTERN

ADDITION OF STEPS

- 1) Activate the programming mode by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The PROG LED is flashing on the display.
- 2) Select the running light program via the CHASE keys (1-6) to which you wish to add one or more scenes (steps).
- 3) Press the TAP SYNC/DISPLAY key once. The STEP LED will light up on the display.
- 4) Select the step number via the BANK arrow keys behind which you wish to insert a new scene.
- 5) Program a new scene as described in the section PROGRAMMING OF RUNNING LIGHT SCENES.
- 6) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and the step sequence number on the display increases by 1.
- 7) Press once again the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and the scene will be added.
- 8) Press the TAP SYNC/DISPLAY key and then the PROGRAM key in order to leave the program mode.

CLEARING A STEP (SCENE)

- 1) Activate the programming mode by pressing the PROGRAM key until the PROG LED on the display is flashing.
- 2) Choose the running light program via one of the CHASE keys from which you want to remove a step (scene).
- 3) Press the TAP SYNC/DISPLAY key once.
- 4) Use the BANK up/down keys to choose the step number (scene) to be cleared.
- 5) Press the AUTO/DEL key once. The scene is cleared and the display flashes to confirm.
- 6) Press the TAP SYNC/DISPLAY and then the PROGRAM key to leave the programming mode.

CLEARING A RUNNING LIGHT PATTERN (CHASE)

- 1) Keep the desired CHASE key (1-6) pressed and press at the same time the AUTO/DEL key once.

CLEARING ALL RUNNING LIGHT PATTERNS

- 1) Keep the AUTO/DEL key pressed and switch the power supply off by unplugging the power connector on the rear side.
- 2) Release the AUTO/DEL key and switch the power supply on again.

PLAYING THE PROGRAMMED SCENES

Manual Operation

- 1) After having switched on the power supply, always start the DMX operator in the manual mode.
- 2) Check if the indicator LEDs MUSIC TRIGGER and AUTO TRIGGER on the display are switched off. If necessary, press the MUSIC/BANK-COPY and AUTO/DEL keys to switch them off.
- 3) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys and press the SCENE keys (2).

Automatic Play

- 1) This function allows you to play in cycle all scenes that are programmed in a memory bank.
- 2) Press the AUTO/DEL key to activate the automatic play mode. The AUTO TRIGGER LED on the display must light up.
- 3) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys. The scenes are now played in sequence.
- 4) The SPEED and FADE controls are used to set the speed and the fading time.
- 5) During automatic play you can at any time choose another memory bank via the BANK arrow keys.

MUSIC CONTROL

- 1) Switch the music-control on via the MUSIC/BANK-COPY key. The built-in microphone reacts to the rhythm of the music.
- 2) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys.
- 3) Press the MUSIC/BANK-COPY key to switch the music controlled mode off.

USE OF RUNNING LIGHT PATTERNS

MANUAL OPERATION

- 1) Prior to running light patterns you need to program scenes !
- 2) This function enables you to play scenes manually in random sequence.

- 3) In this mode the effect is controlled by the FADE slider control and not by the stored values. Only if the FADE control is set to 0 (completely set down), the programmed patterns will be run.
- 4) Select a running light program via the CHASE keys.
- 5) Press the TAP-SYNC/DISPLAY key and browse through the memory via the BANK arrow keys.

AUTOMATIC RUN

- 1) Press the AUTO/DEL key. The AUTO TRIGGER LED on the display must light up.
- 2) Select a running light program via one of the CHASE keys.
- 3) Adjust the light effects via the SPEED and FADE controls until you are satisfied.
- 4) By tapping three times on the TAP SYNC key to the rhythm of the music, the setting of the SPEED control is overrun and replaced by the rhythm of the music.
- 5) Switch this mode off by pressing the AUTO/DEL key.

MUSIC CONTROL

- 1) Press the MUSIC/BANK-COPY key. The MUSIC TRIGGER LED must light up.
- 2) Select a running light pattern via one of the CHASE keys.
- 3) The built-in microphone controls now the running of the patterns.
- 4) Switch this mode off by pressing the MUSIC/BANK-COPY key.

MIDI CONTROL

- 1) Switch this protocol on by pressing the MIDI/REC key for 3 seconds.
- 2) Select the required MIDI bank via the BANK arrow keys.
- 3) Switch this mode off by pressing the MIDI/REC key for 3 seconds.

Specifications

MIDI input	5-pin DIN
Power Supply	220-240Vac/50Hz - 10W
Dimensions	482 x 132 x 70mm
Weight	2.0kg

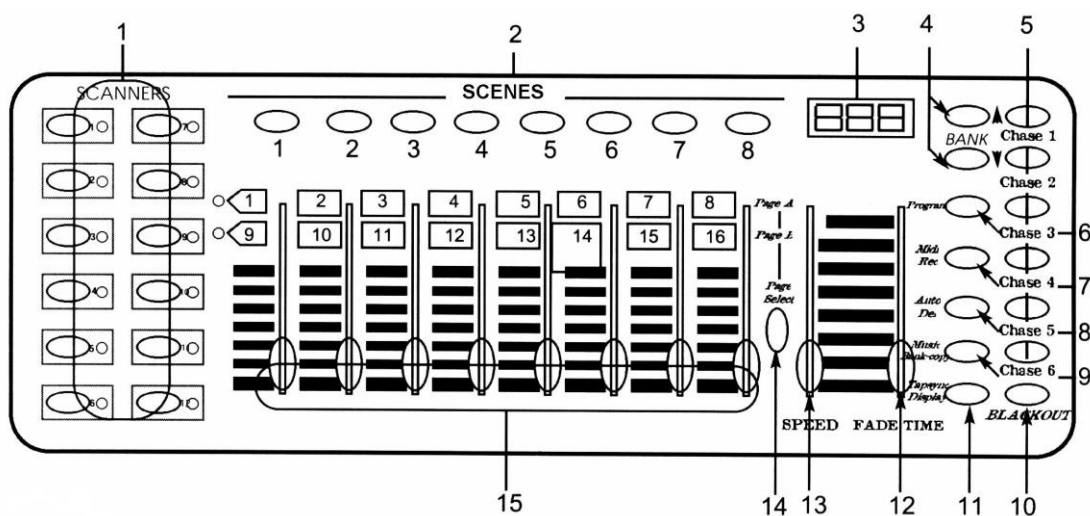
Description générale

Ce contrôleur DMX est conçu pour gérer différents jeux de lumière et projecteurs. Il peut contrôler jusqu'à 12 appareils différents de 16 canaux chacun. Il dispose d'une mémoire facilement programmable pouvant enregistrer jusqu'à 240 scènes différentes. Il peut également être réglé sur le mode automatique ou géré par la musique via le microphone intégré. La gestion DMX512 se fait via des adresses pour un contrôle individuel des appareils reliés. Les adresses sont pré-réglées :

effet lumière 1 – adresse démarrage 1, effet lumière 2 – adresse démarrage 17, effet lumière 3 – adresse démarrage 33, effet lumière 4 – adresse démarrage 49, effet lumière 5 – adresse démarrage 65, effet lumière 6 – adresse démarrage 81, effet lumière 7 – adresse démarrage 97, effet lumière 8 – adresse démarrage 113, effet lumière 9 – adresse démarrage 129, effet lumière 10 – adresse démarrage 145, effet lumière 11 – adresse démarrage 161 et effet lumière 12 a l'adresse démarrage 177.

Ainsi chaque appareil peut être géré par 16 canaux au plus sous réserve que les adresses de démarrage "recevant" de chaque appareil sont identiques à celles mentionnées ci-dessus (1, 17, 33...). Les potentiomètres à glissières permettent de régler l'intensité lumineuse des lampes et projecteurs, la position des miroirs, couleurs, roues de gobos.

Fonctions et réglages



1. Touches de sélection pour 16 jeux de lumière.
2. Touches mémoire pour mémoriser les scènes (max. 8 x 30).
3. Affichage LED
4. Touches de sélection pour les banques de mémoire.
5. touches de sélection pour les modèles de lumière.
6. Touche d'activation du mode de programmation
7. Touche de mémorisation des modèles ou réglage MIDI
8. Touche pour entrer en mode AUTO ou supprimer des scènes
9. Touche de sélection pour copie MUSIC/BANK. Permet de sélectionner le fonctionnement géré par la musique ou de régler des scènes et faire défiler des modules.
10. Touche BLACKOUT, pour couper toutes les sorties.
11. Touche TAP SYNC/DISPLAY pour régler le rythme ou modifier des réglages. Visible sur l'écran LED.
12. Potentiomètre à glissière FADE TIME pour régler la durée de transition entre différents jeux de lumière.
13. Potentiomètre à glissière SPEED pour régler la vitesse de la lumière en cours.
14. PAGE SELECT : touche pour sélectionner si les potentiomètres à glissières agissent sur les effets 1 à 8 (page A) ou 9 à 16 (page B).
15. Potentiomètres à glissières 1 à 8 pour régler l'intensité lumineuse de 0 à 100%. La valeur de sortie digitale va de 0 à 255.

Branchements face arrière

Sur la face arrière, vous trouverez trois connecteurs et un potentiomètre à glissières.

Connecteurs : prise DIN 5 pôles pour MIDI IN, interrupteur pour inverser la polarité du signal de sortie DMX et prise pour alimentation 9-12 VDC. Remarque : le pin central est positif. Utilisez un adaptateur secteur adéquat délivrant au moins une tension de 9 VDC / 300mA.

AFFICHAGE LED

L'affichage indique en vert les informations, facilitant la lecture des symboles des fonctions suivantes :

1. Le premier chiffre indique le modèle de lumière sélectionné (CHASE) (1 – 6)
2. Le deuxième chiffre indique laquelle des 8 scènes a été sélectionnée.
3. Le troisième chiffre et le quatrième indique la banque active parmi les 30 existantes.
4. En MODE AUTO, un point de lumière est visible dans le coin droit inférieur.
5. Le mode MUSIC (gestion par la musique) est signalé par un point sur le côté droit supérieur de l'affichage.
6. Le mode BLACKOUT est signalé par un point clignotant dans le coin gauche supérieur.
7. En mode de programmation, un point clignotant est visible dans la partie gauche inférieure de l'affichage

PROGRAMMATION DE DIFFERENTES FONCTIONS

Programmation de scènes défilantes

1. Assurez-vous que tous les appareils à gérer sont branchés et réglez sur l'adresse correcte de démarrage DMX.
2. Appuyez sur la touche de programmation (6) pendant plus de deux secondes pour activer le mode programmation. Le point vert dans le coin gauche inférieur devrait clignoter pendant tout le processus de programmation.
3. Sélectionnez l'appareil voulu avec une des touches SCANNER. 16 canaux par appareil au plus sont disponibles, 1 à 8 sur la page A, 9 à 16 sur la page B. Appuyez sur la touche PAGE SELECT jusqu'à ce que la LED à côté de la rangée 1 à 8 (PAGE A) brille.
4. Réglez l'intensité lumineuse, la position du miroir, la couleur ou le gobo via les potentiomètres à glissières. Si besoin, appuyez sur PAGE SELECT pour programmer un second lot de 8 réglages si l'appareil relié dispose de plus de 8 canaux.
5. Pour mémoriser ces réglages, appuyez sur la touche MIDI/ADD ou MIDI/REC.
6. Sélectionnez maintenant avec les touches flèche BANK (4) la banque de mémoires où vous souhaitez enregistrer la scène. L'appareil dispose d'une mémoire de 30 banques pouvant contenir 8 scènes chacune.
7. Appuyez maintenant sur une des touches (2), les réglages seront mémorisés. Vous pouvez le contrôler sur l'affichage. Le second chiffre indique le numéro de la scène, les deux derniers chiffres le numéro de la banque de mémoire sélectionnée. Pour confirmer le réglage, les LEDs et l'affichage clignotent plusieurs fois.
8. Remarque : notez les numéros des scènes et banques. La recherche est difficile lorsque les 240 emplacements de mémoire sont utilisés.
9. Répétez les points 3 à 7 pour programmer d'autres scènes. Eteignez les appareils déjà programmés avec les touches SCANNER (1) sinon les réglages seront transférés sur les autres appareils.
10. Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que le point clignotant ne soit plus visible. Une fois le mode de programmation quitté, l'appareil commute automatiquement en mode BLACKOUT. Appuyez sur la touche BLACKOUT pour désactiver ce mode.

CHANGEMENT DE SCENES DEJA PROGRAMMEES

- 1) Cette fonction permet de changer des scènes déjà réglées.
- 2) Appuyez sur la touche PROGRAM comme décrit ci-dessus.
- 3) Sélectionnez le numéro voulu de la banque via les touches BANK.
- 4) Sélectionnez maintenant la scène voulue avec la touche de scène.
- 5) Faites les nouveaux réglages avec les potentiomètres à glissières.
- 6) Appuyez sur la touche MIDI/REC (ou MIDI/ADD) puis sur la touche de la scène (voir point 4) pour mémoriser les nouveaux réglages.
- 7) Attention : sélectionnez correctement la touche de la scène sinon vous pouvez écraser les réglages d'une scène que nous ne souhaitons pas modifier.

COPIE DE REGLAGES

- 1) Cette fonction permet de copier des réglages d'un appareil vers un autre. Cette procédure est simple et permet de gagner du temps pour programmer des projecteurs.
- 2) Appuyez sur la touche SCANNER de l'appareil dont vous voulez copier les réglages et en même temps, appuyez sur la touche de l'appareil qui doit recevoir les réglages. Relâchez les deux touches. Les réglages sont transférés.

COPIER DES SCENES

- 1) Cette fonction vous permet de copier les réglages d'une scène déjà programmée vers une nouvelle scène.
- 2) Passez en mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que le point vert dans le coin gauche inférieur clignote.
- 3) Sélectionnez la banque voulue avec les touches BANK dans laquelle se trouve la scène à copier.
- 4) Appuyez sur la touche de scène.
- 5) Sélectionnez maintenant, via les touches flèche BANK la banque dans laquelle vous voulez mémoriser la scène copiée.
- 6) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) puis sur la touche SCENE contenant le numéro de la scène dans laquelle vous voulez mémoriser les réglages copiés.
- 7) Pour confirmer la copie, les LEDs et l'affichage clignotent.
- 8) Quittez le mode de programmation en appuyant sur la touche PROGRAM.

EFFACER UNE SCENE

- 1) Cette fonction permet de réinitialiser les 16 canaux DMX dans une scène.
- 2) Passez en mode programmation et sélectionnez via les touches BANK, la banque de mémoires qui contient la scène à effacer.
- 3) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée et appuyez sur la touche de la scène concernée.
- 4) Les LEDs clignotent pour confirmer que la scène est effacée.

REINITIALISER TOUTES LES SCENES (ATTENTION !)

- 1) Cela vous permet d'effacer toutes les scènes programmées en une seule fois.
- 2) Appuyez sur la touche PROGRAM puis sur la touche flèche descendante BANK. Maintenez les deux touches enfoncées.
- 3) Eteignez maintenant l'appareil, relâchez les touches.
- 4) Rallumez l'appareil.

DUPLIQUER UNE BANQUE DE MEMOIRE

- 1) Cette fonction vous permet de transférer en une fois les 8 scènes programmées d'une banque de mémoire dans une autre banque.
- 2) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote sur l'affichage.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire à copier avec les touches flèche.
- 4) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) une fois.
- 5) Sélectionnez maintenant avec les touches flèche le numéro de la banque de mémoire à copier.
- 6) Appuyez une fois sur la touche MUSIC/BANK-COPY (9) ; l'affichage clignote pour confirmer.
- 7) Désactivez le mode programmation en appuyant pendant deux secondes sur la touche PROGRAM ; le mode BLACKOUT est automatiquement activé, il peut être désactivé avec la touche BLACKOUT.

EFFACER UNE BANQUE DE MEMOIRE

- 1) Cela vous permet d'effacer les 8 scènes programmées dans une banque de mémoire
- 2) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote sur l'affichage.
- 3) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée en appuyant sur la touche MUSIC/BANK-COPY.
- 4) Relâchez les deux touches en même temps.
- 5) L'affichage clignote pour confirmer.
- 6) Quittez le mode programmation en appuyant pendant 2 secondes sur la touche PROGRAM. Le mode BLACKOUT est automatiquement activé, il peut être désactivé avec la touche BLACKOUT.

PROGRAMMATION DE FONCTIONS DE LUMIERE DEFILANTE

Attention ! Vous devez avoir au préalable programmé des scènes dans les banques de mémoire avant d'utiliser les fonctions de défilement de la lumière.

- 1) Cette fonction permet de lire 240 scènes différentes dans une séquence.
- 2) Passez en mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote.
- 3) Sélectionnez un des 6 modèles via les touches CHASE (5).
- 4) Sélectionnez la scène voulue dans une des banques de (BANK up/down + touches SCENE).

- 5) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) pour confirmer la sélection.
- 6) Vous pouvez régler jusqu'à 240 paliers dans chacun des 6 programmes.
- 7) Répétez les points 3 à 5 jusqu'à atteindre l'effet désiré.
- 8) Désactivez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM pendant deux secondes.

CHANGEMENT DE MODELE

ADDITION DE PALIERS

- 1) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM pendant 2 secondes. La LED PROG clignote.
- 2) Sélectionnez le programme via les touches CHASE (1-16), auquel vous voulez ajouter une ou plusieurs scènes.
- 3) Appuyez une fois sur la touche TAP SYNC/DISPLAY. La LED STEP brille.
- 4) Sélectionnez le numéro de scène via les touches flèche BANK, derrière laquelle vous voulez insérer une nouvelle scène.
- 5) Programmez une nouvelle scène comme décrit dans la section PROGRAMMATION DE SCENES.
- 6) Appuyez sur la MIDI/REC (MIDI/ADD), le numéro de séquence de scène sur l'affichage augmente de 1 en 1.
- 7) Appuyez à nouveau sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD), la scène est ajoutée.
- 8) Appuyez sur la touche TAP SYNC/DISPLAY puis sur la touche PROGRAM pour quitter le mode de programmation.

EFFACER UNE SCENE

- 1) Activez le mode de programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG LED clignote.
- 2) Choisissez un des programmes via une des touches CHASE, dans lequel vous voulez supprimer une scène.
- 3) Appuyez sur la touche TAP SYNC/DISPLAY une fois.
- 4) Utilisez les touches BANK up/down pour choisir le numéro de scène à effacer.
- 5) Appuyez une fois sur la touche AUTO/DEL. La scène est effacée, l'affichage clignote pour confirmer.
- 6) Appuyez sur TAP SYNC/DISPLAY puis sur la touche PROGRAM pour quitter le mode de programmation.

EFFACER UN MODELE (Chase)

- 1) Maintenez la touche CHASE (1-16) enfoncée et appuyez en même temps une fois sur la touche AUTO/DEL.

EFFACER TOUS LES MODELES

- 1) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée et éteignez l'appareil en le débranchant.
- 2) Relâchez la touche AUTO/DEL et rallumez.

LECTURE DE SCENES PROGRAMMES

Mode manuel

- 1) Une fois l'appareil allumé, démarrez toujours en mode DMX en mode manuel.
- 2) Vérifiez si les LEDs MUSIC TRIGGER et AUTO TRIGGER sur l'affichage sont éteintes. Si besoin, appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY et AUTO/DEL pour les éteindre.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire voulue via les touches flèche BANK et appuyez sur les touches SCENE (2).

Lecture automatique

- 1) Cette fonction vous permet de lire toutes les scènes programmées dans une banque en un cycle.
- 2) Appuyez sur la touche AUTO/DEL pour activer le mode de lecture automatique. La LED AUTO TRIGGER sur l'affichage doit briller.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire voulue via les touches flèche BANK. Les scènes sont maintenant lues en séquence.
- 4) Les réglages SPEED et FADE sont utilisés pour régler la vitesse et la durée de transition.
- 5) Pendant la lecture automatique, vous pouvez à tout moment choisir une autre banque de mémoire avec les touches flèche BANK.

Gestion par la musique

- 1) Activez la gestion par la musique via la touche MUSIC/BANK-COPY. Le microphone intégré réagit au rythme de la musique.
- 2) Sélectionnez la banque de mémoire souhaitée avec les touches flèche BANK.
- 3) Appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY pour désactiver le mode de gestion par la musique.

UTILISATION DES MODELES

MODE MANUEL

- 1) Avant de faire défiler des modèles, vous devez avoir programmé des scènes.
- 2) Cette fonction vous permet de lire manuellement des scènes de manière aléatoire.
- 3) L'effet est contrôlé avec le potentiomètre FADE et pas par les valeurs mémorisées. Uniquement si le réglage FADE est réglé sur 0, les modèles programmés défileront.
- 4) Sélectionnez un programme avec les touches CHASE.
- 5) Appuyez sur la touche TAP-SYNC/DISPLAY et naviguez dans la mémoire avec les touches flèche BANK.

MODE AUTOMATIQUE

- 1) Appuyez sur la touche AUTO/DEL. LA LED AUTO TRIGGER LED sur l'affichage doit briller.
- 2) Sélectionnez un programme via une des touches CHASE.
- 3) Réglez les effets avec les réglages SPEED et FADE pour obtenir ce que vous souhaitez.
- 4) En appuyant trois fois sur la touche TAP SYNC, selon le rythme de la musique, le réglage du contrôle SPEED est écrasé et remplacé par le rythme de la musique.
- 5) Désactivez le mode en appuyant sur la touche AUTO/DEL

GESTION PAR LA MUSIQUE

- 1) Appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY. La LED MUSIC TRIGGER LED doit briller.
- 2) Sélectionnez un modèle de lumière via une des touches CHASE.
- 3) Le microphone intégré gère le défilement des modèles.
- 4) Désactivez ce mode en appuyant sur la touche MUSIC/BANK-COPY.

GESTION MIDI

- 1) Activez le protocole en appuyant pendant 3 secondes sur la touche MIDI/REC.
- 2) Sélectionnez la banque MIDI via les touches flèches BANK.
- 3) Désactivez le mode en appuyant pendant 3 secondes sur la touche MIDI/REC.

Caractéristiques techniques

Entrée MIDI	DIN 5 pôles
Alimentation	220-240 Vac/50 Hz – 10 W
Dimensions	482 x 132 x 70mm
Poids	2,0 kg



tronios

Sound & Light



Declaration of Conformity

Manufacturer:	TRONIOS BV Bedrijvenpark Twente 415 7602 KM - ALMELO +31(0)546589299 +31(0)546589298 The Netherlands
Product number:	154.060
Product Description: Trade Name:	DMX 192S Controller 192 Channel BEAMZ
Regulatory Requirement:	EN 60065 EN 55013 EN 55020 EN 61000-3-2/-3-3

The product meets the requirements stated in Directives 2006/95 and 2004/108/EC and conforms to the above mentioned Declarations.

ALMELO,
16-1-2009

Name: P. Feldman
Controller regulations

Signature



BEAMZ
MADE
EAZY

150.592 V2.2

BBP96 UPLIGHT PAR

USER MANUAL

INDEX

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
UNPACKING INSTRUCTION.....	4
POWERSUPPLY.....	4
DMX512 CONTROL.....	4
WIRELESS DMX CONTROL.....	4
REMOTE CONTROLLER.....	5
CLEANING.....	5
REPLACING THE FUSE.....	5
TROUBLE SHOOTING.....	6

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	7
UITPAKKEN.....	8
AANSLUITSPANNING.....	8
DMX BEDIENING.....	8
DRAADLOOS DMX.....	8
AFSTANDBEDIENING.....	9
REINIGEN.....	9
VERVANGEN ZEKERING.....	9
PROBLEMEN OPLOSSEN.....	10

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE.....	11
AUSPACKEN.....	12
NETZANSCHLUSS.....	12
DMX BEDIENUNG.....	12
DRAHTLOSE DMX-STEUERUNG.....	12
FERNBEDIENUNG.....	13
REINIGUNG.....	13
SICHERUNGWECHSEL.....	13
FEHLERSUCHE.....	14

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	15
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE.....	16
FUENTE DE ALIMENTACIÓN.....	16
CONTROL DMX512.....	16
CONTROL INALÁMBRICO DMX.....	16
MANDO A DISTANCIA.....	17
LIMPIEZA.....	17
CAMBIANDO EL FUSIBLE.....	17
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	18

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SECURITE	19
INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE	20
ALIMENTATION	20
GESTION DMX512	20
GESTION DMX SANS FIL	20
TELECOMMANDE	21
NETTOYAGE	21
REMPLACEMENT DU FUSIBLE	21
RESOLUTION DE PROBLEMES	22

POLSKI

INSTRUKCJA BEZPIECZENSTWA	23
ROZPAKOWYWANIE INSTRUKCJI	24
ZASILACZ	24
KONTROLA DMX512	24
BEZPRZEWODOWE STEROWANIE POPRZECZ DMX	24
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA	25
CZYSZCZENIE	25
WYMIANA BEZPIECZNIKA	25
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	26

TECHNICAL DETAILS

CONTROL MENU	27
DMX CHANNELS	28
6 Channels	28
10 Channels	28
TECHNICAL SPECIFICATIONS	29

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit.

- Unpack and check carefully that there is no transportation damage before using the unit
- Please read these instructions carefully and follow the instructions.
- Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
- Be sure that no ventilation slots are blocked; otherwise the unit will overheat.



WARNING! Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.

- After connecting the unit, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
- Make sure that the power cord is never crimped or damaged. Check the unit and the power cord from time to time.
- Always disconnect power from the mains, when unit is not used or before cleaning! Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
- Do not switch the unit on and off in short intervals.
- Do not connect the unit to a dimmerpack.
- Install the unit in a well ventilated place.
- Never place any material over the lens.
- Never let the sunlight lights directly to the front lens, even when the unit is not working.
- Always allow free air space of at least 50 cm around the unit for ventilation.
- Make sure that the area below the installation place is blocked when rigging, derigging or servicing the unit.
- For mounting height >100 cm, always fix the unit with an appropriate safety-rope. Fix the safety-rope at the correct fixation points only. The safety-rope must never be fixed at the transport handles!
- Never look directly at the light beam. Please note that fast changes in lighting, e.g. flashing light, may trigger epileptic seizures in photosensitive persons or persons with epilepsy.
- This unit is not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the unit will serve you for a long time without defects.



WARNING! If the power cord of the unit is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.

- Make sure that the unit is not exposed to extreme heat, moisture or dust.
- Clean the unit using a dry cloth.
- Do not touch the unit bare-handed during its operation (housing becomes very hot). Allow the unit to cool for at least 5 minutes before handling.
- This unit is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of fluid (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this unit to flammable materials, fluids or gases.
- If the unit has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your unit. Leave the unit switched off until it has reached room temperature.
- Never attempt to bypass the thermostatic switch or fuses.
- Do not dismantle or modify the unit.
- For replacement use fuses/bulb of same type and rating only.
- Repairs, servicing and electric connection must be carried out by a qualified technician.
- The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C.
- If this unit is operated in any other way, than the one described in this manual, the product may suffer damages and the warranty becomes void.
- Plastic bags must be kept out of reach of children.
- Unit must be installed out of the reach of children. Never leave the unit running unattended.



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

If the unit has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your unit. Leave the unit switched off until it has reached room temperature.

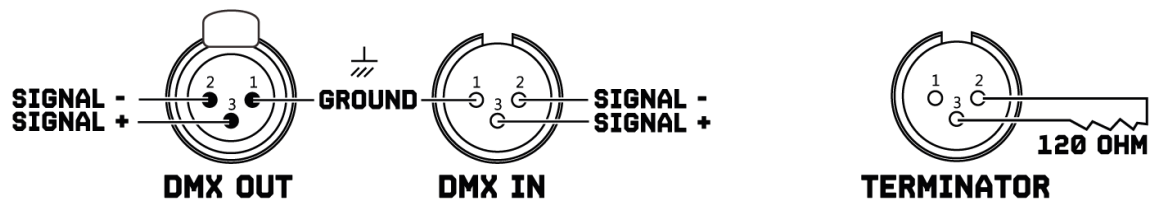
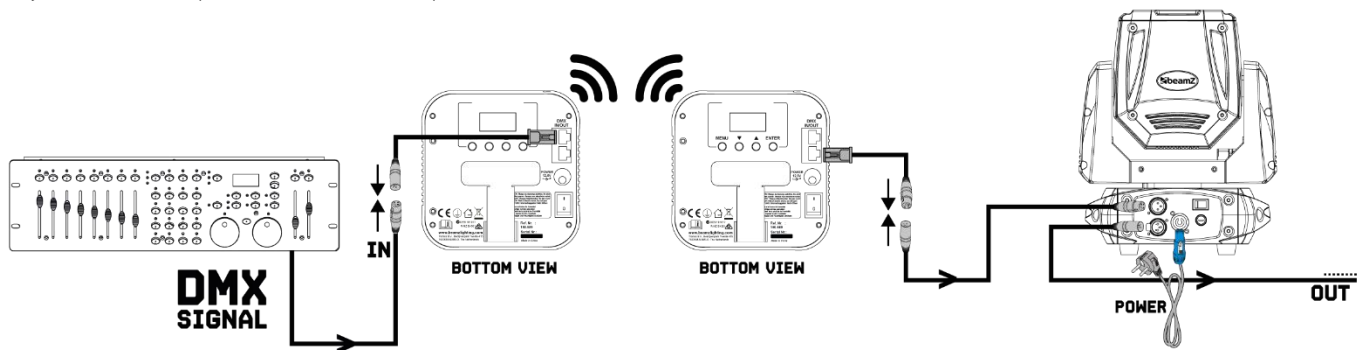
POWERSUPPLY

The unit has a powerconnector output on board. Depending on the local conditions several units can be linked by powerconnector in- and output. Connect a maximum of four (when using 230V/16A) units in a row. Use an approved three-core cable with a cross-section of at least 1.5 mm². The installation instructions of the manufacturer and the colour coding of the cable must be observed. Do not turn off the unit by pulling the powerconnector but use the power on/off switch!



DMX512 CONTROL

If you are using a standard DMX controller, you can connect the DMX output of the controller directly to the DMX input of the first unit in a DMX chain. Always connect the output of one unit with the input of the next unit until all units are connected.



WIRELESS DMX CONTROL

The unit can be used with wireless DMX. The wireless receiver module, functions only as a receiver of a 2.4 GHz wireless signal. Switch DMX on wirelessly via the main menu (see menu structure, behind of the manual for more information).

Then establish a wireless connection with the Beamz BPP Wireless DMX Transmitter (154.077).



DMX UNIVERSE	COLOUR	DMX CHANNELS
1	Red	1 - 512
2	Green	1 - 512
3	Yellow	1 - 512
4	Blue	1 - 512
5	Magenta	1 - 512
6	Cyan	1 - 512
7	White	1 - 512



REMOTE CONTROLLER

TO SWITCH OFF THE LIGHTS:

Press **<OFF>** on the remote control [1].

MANUAL COLOR CONTROL:

You can set R/G/B colours with the remote by pushing either the Red **<R>** button for red, the Green **<G>** button for green, the Blue **** button for blue, the White **<W>** button for white, the Amber **<A>** button for Amber, the Uv **<UV>** button for UV [3].

PRESET COLOUR MODE:

Press one of the nine preset colours on the remote control. [4]

PROGRAM:

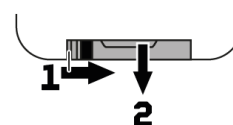
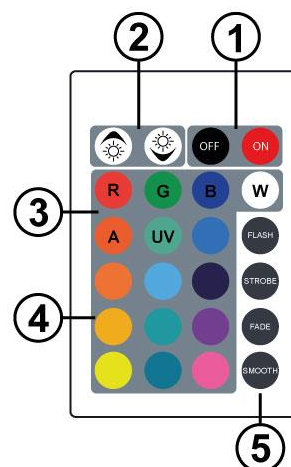
Press one of the four program buttons to choose between the different auto programs [5]. Speed can be changed with up and down button [1].



CAUTION The remote control is supplied with a battery inserted. An insulating foil between the battery and the battery contacts prevents the battery from being discharged during storage. Prior to the first operation remove the foil from the battery support on the rear side of the remote control.

Otherwise operation of the remote control is not possible.

If the range of the remote control decreases, replace the battery. For this purpose, on the rear side of the remote control press the small bar with the groove to the right (1) and at the same time remove the battery support (2). For operation, one 3 V button cell type CR 2025 is required. When inserting, pay attention that the positive pole of the button cell shows upwards in the support.



CLEANING

The buildup of dust, dirt and other airborne particles will reduce the unit's light output. It will also prevent the unit from cooling correctly, and this will reduce the unit's lifetime. The rate of dirt buildup will vary depending on environmental factors such as airborne dust, use of smoke machines, airflow from ventilation systems, etc. The unit's cooling fans will accelerate buildup, and any smoke particles that are present in the atmosphere will increase the tendency for dirt to clog.

To get the best performance and lifetime from the unit, inspect it regularly and clean it as soon as you see signs of dirt buildup.

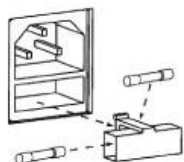
Assess the operating environment each time you begin to use the unit. In dusty or smoky conditions, inspect the unit after a few hours and check it frequently the unit may attract dirt faster than you expect. Draw up a cleaning schedule that will make sure that dirt is removed before it can build up.

Use the following guidelines:

- Disconnect the unit from power and allow it to cool completely before cleaning.
- Do not use solvents, abrasives or any other aggressive product to clean the unit.
- Vacuum or use low-pressure compressed air to remove dust and loose particles from surfaces and air vents. Prevent the blades of cooling fans from turning before you aim a vacuum or air jet at the fan, or you may spin the fan too fast and damage it.
- Clean glass components by wiping gently with a soft, clean, lint-free cloth moistened with a weak detergent solution. Put the solution on the cloth and not on the surface to be cleaned. Avoid rubbing glass surfaces.
- Dry the unit with a soft, clean, lint-free cloth or low-pressure compressed air before reapplying power.

REPLACING THE FUSE

If the fuse is defective, replace the fuse with a fuse of the same type and value. Before replacing the fuse, unplug mains lead.



Procedure:

Step 1: Open the fuse holder on the rear panel with a fitting screwdriver.

Step 2: Remove the old fuse from the fuse holder.

Step 3: Install the new fuse in the fuse holder.

Step 4: Replace the fuse holder in the housing.

TROUBLE SHOOTING

The checklist below may help you troubleshoot in the unlikely event that a problem occurs while using the product:

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED ACTION
No response from unit.	No power to unit.	Check that power is turned on. Check cables and connections.
	Fuse blown or internal fault.	Replace main fuse or contact Beamz support or Beamz authorized service partner. Do not remove base or yoke covers. Do not attempt to replace a fuse or carry out any repairs or service that are not described in this User Manual unless you have both authorization from Beamz support or Beamz authorized service partner.
Unit resets correctly but does not respond (or does not respond correctly) to the controller.	The controller is not connected.	Connect controller.
	Bad DMX-line.	Inspect connections and cables. Correct poor connections. Repair or replace damaged cables.
	DMX-line has no end resistance.	Insert DMX terminator plug in DMX output socket of last unit on DMX-line.
	Incorrect unit addressing. A unit is defective and is disturbing data transmission on the DMX-line.	Check unit address and DMX mode settings. Unplug DMX IN and OUT connectors and connect them directly together to bypass one unit at a time until normal operation is regained. Have defective unit serviced by an authorized technician.
Error after unit reset.	Pin 2 and 3 are reversed in XLR connection.	Inspect connections and cables. Install a phase-reversing cable between the units or swap pin 2 and 3 in the unit, that behaves erratically.
	Effect requires mechanical adjustment.	Check unit's software version and error messages for more information. Contact Beamz support or Beamz authorized service partner.
Light output cuts out intermittently.	Unit too hot.	Allow unit to cool. Reduce ambient temperature. Ensure free airflow around unit. Clean unit if necessary.
	LEDs damaged.	Disconnect unit and contact Beamz support or Beamz authorized service partner.
	The power supply settings do not match local AC voltage and frequency.	Disconnect unit. Check settings and correct if necessary.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u met het apparaat gaat werken en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Het bevat belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

- Uitpakken en zorgvuldig controleren of er geen transportschade is voordat u het apparaat gebruikt.
- Lees deze instructies aandachtig door en volg de instructies op.
- Neem alle veiligheidswaarschuwingen in acht. Verwijder nooit veiligheidswaarschuwingen of andere informatie van het apparaat.
- Zorg ervoor dat er geen ventilatiesleuven geblokkeerd zijn, anders zal het apparaat oververhit raken.



WAARSCHUWING! Voordat u het apparaat verbind met een contactdoos, moet u eerst controleren of de netspanning en -frequentie overeenkomen met de op de apparatuur aangegeven waarden. Als het apparaat een spanningselectieschakelaar heeft, sluit het apparaat alleen aan op het stopcontact als de waarden van het apparaat en de waarden van de netspanning overeenkomen. Als het bijgeleverde netsnoer of de voedingsadapter niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met uw elektricien.

- Controleer na het aansluiten van het apparaat alle kabels om schade of ongevallen, bijv. door struikelgevaar, te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit gekrompen of beschadigd raakt. Controleer het apparaat en het netsnoer van tijd tot tijd.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt of voordat u het apparaat schoonmaakt! Pak het netsnoer alleen bij de stekker vast en trek nooit aan het netsnoer.
- Haal de stekker van het netsnoer en de voedingsadapter uit het stopcontact als er gevaar bestaat voor blikseminslag of voor langere perioden van buitengebruikstelling.
- Schakel het apparaat niet snel achter elkaar in en uit.
- Sluit het apparaat niet aan op een dimmerpack.
- Installeer het apparaat op een goed geventileerde plaats.
- Plaats nooit materiaal over de lens.
- Laat het zonlicht nooit direct op de lens schijnen, ook niet als het apparaat niet in werking is.
- Zorg altijd voor een vrije luchtruimte van minstens 50 cm rondom het apparaat voor ventilatie.
- Zorg ervoor dat de ruimte rondom en onder de montageplek wordt afgezet tijdens het (de)monteren of onderhoud van het apparaat.
- Voor gebruik bij montagehoogte >100 cm, bevestig het apparaat altijd met een geschikte veiligheidskabel. Bevestig de veiligheidskabel alleen op de juiste bevestigingspunten. De veiligheidskabel mag nooit aan de transporthandgrepen worden bevestigd!
- Kijk nooit direct naar de lichtbundel. Houd er rekening mee dat snelle veranderingen in de verlichting, bijv. knipperlicht, epileptische aanvallen kunnen veroorzaken bij lichtgevoelige personen of personen met epilepsie.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor permanent gebruik. Consistente bedieningspauzes zullen ervoor zorgen dat het apparaat lang zonder defecten van dienst zal zijn.



WAARSCHUWING! Als het netsnoer van het apparaat is voorzien van een aardingscontact, moet het worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aarding. Deactiveer nooit de beschermende aarding van een netsnoer.

- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme hitte, vocht of stof.
- Reinig het apparaat met een droge doek.
- Raak het apparaat tijdens de werking ervan niet met blote handen aan (de behuizing kan zeer heet worden). Laat het apparaat ten minste 5 minuten afkoelen alvorens deze te hanteren.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis, gebruik deze apparatuur niet in de onmiddellijke nabijheid van vloeistof (niet van toepassing op speciale buitenapparatuur - in dit geval, neem de speciale instructies hieronder in acht). Stel dit apparaat niet bloot aan brandbare materialen, vloeistoffen of gassen.
- Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurschommelingen (bijv. na transport), schakel het dan niet onmiddellijk in. Het ontstane condenswater kan uw apparaat beschadigen. Laat het apparaat uitgeschakeld tot het op kamertemperatuur is.
- Probeer nooit de thermostaatschakelaar of zekeringen te omzeilen.
- Demonteer of wijzig het apparaat niet.
- Gebruik voor vervanging alleen zekeringen/lampen van hetzelfde type en vermogen.
- Reparaties, onderhoud en elektrische aansluiting moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- De omgevingstemperatuur moet altijd tussen -5° C en +45° C liggen.
- Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze handleiding, kan het product beschadigd raken en vervalt de garantie.
- Plastic zakken moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Het apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden geïnstalleerd. Laat het apparaat nooit zonder toezicht draaien.



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden overhandigd aan het toepasselijke inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgevoerd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door ongepaste afvalverwerking van dit product. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw huisvuildienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact.

Op achterzijde van het apparaat staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



The diagram illustrates the connection of the lighting fixture to a DMX signal source and a power source. On the left, a DMX signal source is shown with a 'DMX SIGNAL' label. A cable connects the 'IN' port of the fixture to the DMX signal source. The fixture is shown from the 'BOTTOM VIEW' with a wireless signal icon. A power source is connected to the 'POWER' port of the fixture. The fixture is shown from the 'BOTTOM VIEW' with a wireless signal icon. The output of the fixture is connected to the 'OUT' port of the fixture. The fixture is shown from the 'BOTTOM VIEW' with a wireless signal icon.



DMX UNIVERSE	KLEUR	DMX KANALEN
1	Rood	1 – 512
2	Groen	1 – 512
3	Geel	1 – 512
4	Blauw	1 – 512
5	Magenta	1 – 512
6	Cyaan	1 – 512
7	Wit	1 – 512



AFSTANDSBEDIENING

UITSCHAKELEN VAN DE VERLICHTING:

Druk op <OFF> van de afstandsbediening [1].

HANDMATIGE BEDIENING:

U kunt de R / G / B / W / A / UV kleuren instellen met de afstandsbediening door te drukken op <R> (rood), <G> (groen), (blauwe), <W> (wit), <A> (amber), <UV> (uv) [3].

VOOR GEPROGRAMMEERDE KLEUR MODI:

Druk op een van de negen vooringestelde kleuren op de afstandsbediening. [4]

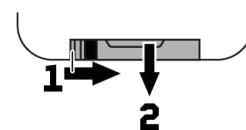
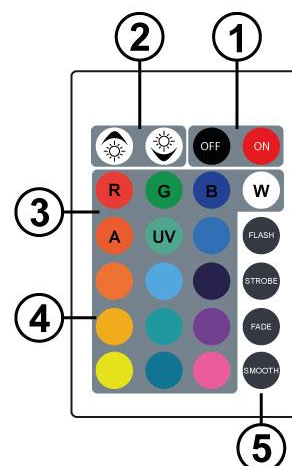
PROGRAMMA:

Druk op een van de vier programma toetsen om te kiezen tussen de verschillende automatische programma's [5]. Snelheid kan worden veranderd met omhoog en omlaag knop [1].



LET OP! De afstandsbediening is voorzien van een batterij. Een isolerende folie tussen de batterij en de batterij contacten voorkomt dat de batterij tijdens transport ontlad. Voorafgaand aan het eerste gebruik, verwijder de folie van de batterijhouder aan de achterzijde van de afstandsbediening. Anders wordt de werking van de afstandsbediening is niet mogelijk.

Indien het bereik van de afstandsbediening afneemt, vervang dan de batterij. Aan de achterzijde van de afstandsbediening drukt de schuif met inkeping naar rechts (1) tegelijkertijd verwijdert de batterijhouder (2). Voor de werking, is een 3V knop cel type CR2025 nodig. Let op, bij de het vervangen van de batterij dat u de positieve pool van de knooppool omhoog plaatst.



REINIGEN

De opeenhoping van stof, vuil en andere zwevende deeltjes verminderen de lichtopbrengst van het apparaat. Het zal ook voorkomen dat het apparaat correct koelt, en dit zal de levensduur van het apparaat verkorten. De snelheid van de vuilafzetting zal variëren afhankelijk van omgevingsfactoren zoals stof in de lucht, gebruik van rookmachines, luchtstroom van ventilatiesystemen, enz. De koelventilatoren van het apparaat zullen de opbouw versnellen, en alle rookdeeltjes die in de atmosfeer aanwezig zijn, zullen de neiging tot verstopping van vuil vergroten.

Om de beste prestaties en levensduur van het apparaat te krijgen, inspecteer het apparaat regelmatig en maak deze schoon zodra u tekenen van vuilophoping ziet.

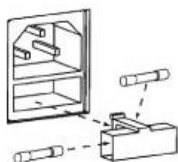
Beoordeel de gebruiksomgeving elke keer dat u het apparaat begint te gebruiken. In stoffige of rokerige omstandigheden, inspecteer het apparaat na enkele uren en controleer het regelmatig of het apparaat mogelijk sneller vuil aantrekt dan u verwacht. Stel een reinigingsschema op dat ervoor zorgt dat het vuil wordt verwijderd voordat het zich kan ophopen.

Gebruik de volgende richtlijnen:

- Ontkoppel het apparaat van het stroomnet en laat hem volledig afkoelen voordat u hem schoonmaakt.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of andere agressieve producten om het apparaat te reinigen.
- Stofzuig of gebruik lage druk perslucht om stof en losse deeltjes van oppervlakken en luchtopeningen te verwijderen. Voorkom dat de bladen van de koelventilatoren draaien voordat u een vacuüm of luchtstraal op de ventilator richt, anders kunt u de ventilator te snel laten draaien en deze beschadigen.
- Reinig glazen onderdelen door ze voorzichtig af te vegen met een zachte, schone, pluisvrije doek, bevochtigd met een zwakke reinigingsoplossing. Leg de oplossing op de doek en niet op het te reinigen oppervlak. Vermijd het wrijven van glazen oppervlakken.
- Droog het apparaat met een zachte, schone, pluisvrije doek of perslucht onder lage druk voordat u het apparaat opnieuw van stroom voorziet.

VERVANGEN ZEKERING

Indien de zekering defect is, dient u de zekering te vervangen door een zekering van hetzelfde type en waarde. Voor het vervangen van de zekering, schakel eerst de stroom uit en volg de onderstaande stappen.



Procedure:

Stap 1: Open de zekeringhouder op het achterpaneel met een passende platte schroevendraaier.

Stap 2: Verwijder de oude zekering uit de zekeringhouder.

Stap 3: Installeer de nieuwe zekering in de zekeringhouder.

Stap 4: Plaats de zekeringhouder in de behuizing.

PROBLEMEN OPLOSSEN

De onderstaande checklist kan u hulp bieden in het onwaarschijnlijke geval dat zich een probleem voordoet tijdens het gebruik van het product:

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	VOORGESTELDE ACTIE
Geen reactie van het apparaat.	Geen stroomvoorziening. Zekering doorgebrand of interne fout.	Controleer of de voeding is ingeschakeld. Controleer de kabels en aansluitingen. Vervang de hoofdzekering of neem contact op met de Beamz Support of de door Beamz geautoriseerde servicepartner. Demonteer geen onderdelen van de behuizing. Probeer geen zekering te vervangen of reparaties of onderhoud uit te voeren die niet in deze gebruikershandleiding worden beschreven, tenzij u hiervoor toestemming hebt van de Beamz Support of een door Beamz geautoriseerde servicepartner.
Het apparaat wordt correct gereset, maar reageert niet (of niet correct) op de lichtstuurtafel.	De lichtstuurtafel is niet aangesloten. Slechte DMX-lijn. DMX-lijn heeft geen eindweerstand. Onjuiste adressering van het apparaat. Een apparaat is defect en verstoort de gegevensoverdracht op de DMX-lijn. Pin 2 en 3 zijn omgekeerd in XLR-aansluiting.	Verbind de lichtstuurtafel. Controleer de aansluitingen en kabels. Corrigeer slechte verbindingen. Repareer of vervang beschadigde kabels. Steek de DMX terminatorstekker in de DMX-uitgang van de laatste apparaat op de DMX-lijn. Controleer het apparaat adres en de instellingen van de DMX-modus. Haal de DMX IN en OUT connectoren uit het apparaat en verbind ze direct met elkaar om één apparaat per keer te omzeilen totdat de normale werking is hersteld. Laat een defecte apparaat onderhouden door een geautoriseerde technicus. Controleer de aansluitingen en kabels. Installeer een fase verschuivende kabel tussen de armaturen of wissel pin 2 en 3 in het apparaat, die zich afwijkend gedraagt.
Fout na reset van het apparaat.	Effect vereist mechanische aanpassing.	Controleer de softwareversie en foutmeldingen van het apparaat voor meer informatie. Neem contact op met Beamz Support of Beamz geautoriseerde servicepartner.
Geen lichtopbrengst of licht valt met tussenpozen uit.	Apparaat te warm. LED's defect Instellingen van de voedingsspanning komen niet overeenkomen met de lokale wisselspanning en frequentie.	Laat het apparaat afkoelen. Verlaag de omgevingstemperatuur. Zorg voor een vrije luchtstroom rond het apparaat. Reinig het apparaat indien nodig. Ontkoppel het apparaat en neem contact op met de Beamz Support of met een door Beamz geautoriseerde servicepartner. Ontkoppel het apparaat. Controleer de instellingen en corrigeer mogelijke fouten

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG! Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, den Gebrauch und die Wartung des Gerätes.

- Vor der Inbetriebnahme des Gerätes unpacken und sorgfältig auf Transportschäden prüfen.
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Entfernen Sie niemals Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
- Achten Sie darauf, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind, da das Gerät sonst überhitzt.



WARNUNG! Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die Netzspannung und -frequenz mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Wenn das Gerät über einen Spannungswahlschalter verfügt, schließen Sie das Gerät nur dann an das Netz an, wenn die Gerätewerte und die Netzspannungswerte übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel oder -adapter nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

- Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Gerätes alle Kabel, um Schäden oder Unfälle, z.B. durch Stolperfallen, zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf niemals geschrumpft oder beschädigt werden. Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel von Zeit zu Zeit.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder vor der Reinigung! Fassen Sie das Netzkabel nur am Stecker und ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Ziehen Sie das Netzkabel und das Netzteil aus der Steckdose, wenn die Gefahr von Blitzschlag oder längerer Inaktivität besteht.
- Schalten Sie die Maschine nicht in schneller Folge ein und aus.
- Schließen Sie das Gerät nicht an ein Dimmerpack an.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort.
- Legen Sie niemals Material über die Linse.
- Lassen Sie niemals Sonnenlicht direkt auf die Linse scheinen, auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Achten Sie immer auf einen Freiraum von mindestens 50 cm um das Gerät, um eine Belüftung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass der Raum um und unter dem Montageort während der (Aus-)Montage oder Wartung des Gerätes verschlossen ist.
- Bei Verwendung mit einer Montagehöhe >100 cm ist die Leuchte immer mit einem geeigneten Sicherungsdraht zu befestigen. Befestigen Sie den Sicherungsdraht nur an den richtigen Befestigungspunkten. Der Sicherungsdraht darf niemals an den Transportgriffen befestigt werden!
- Niemals direkt in den Lichtstrahl schauen. Bitte beachten Sie, dass schnelle Veränderungen in der Beleuchtung, z.B. Blinklichter, bei lichtempfindlichen oder epileptischen Patienten epileptische Anfälle verursachen können.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Durch konsequente Betriebspausen wird sichergestellt, dass das Gerät lange Zeit störungsfrei arbeitet.



WARNUNG! Wenn das Netzkabel des Gerätes mit einer Erdungsklemme ausgestattet ist, schließen Sie es an eine Steckdose mit einer Schutzerdungsklemme an. Deaktivieren Sie niemals die Schutzerdung eines Netzkabels.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät keiner extremen Hitze, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Berühren Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit bloßen Händen (das Gehäuse kann sehr heiß werden). Lassen Sie das Gerät vor der Handhabung mindestens 5 Minuten abkühlen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt, verwenden Sie es nicht in unmittelbarer Nähe von Flüssigkeiten (gilt nicht für spezielle Außengeräte – in diesem Fall befolgen Sie die folgenden besonderen Anweisungen). Setzen Sie dieses Gerät keinen brennbaren Stoffen, Flüssigkeiten oder Gasen aus.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (z.B. nach dem Transport), schalten Sie es nicht sofort ein. Die dabei entstehende Kondensation kann Ihr Gerät beschädigen. Lassen Sie das Gerät ausgeschaltet, bis es Raumtemperatur erreicht hat.
- Versuchen Sie niemals, den Thermostatschalter oder die Sicherungen zu umgehen.
- Demontieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Verwenden Sie für den Austausch nur Sicherungen/Leuchten gleichen Typs und gleicher Leistung.
- Reparaturen, Wartungen und der elektrische Anschluss dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die Umgebungstemperatur muss immer zwischen -5°C und +45°C liegen.
- Wenn dieses Gerät auf eine andere Weise als in dieser Anleitung beschrieben verwendet wird, kann das Produkt beschädigt werden und die Garantie erlischt.
- Plastiktüten sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Es muss stattdessen an die entsprechende Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Recycling-Materialien tragen zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei. Für weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, Ihren Hausmüllentsorger oder an den Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Tronios BV Registrierungsnummer : DE93980108 (ElektroG) / 21003000 (BatterieG)

AUSPACKEN



ACHTUNG! Packen Sie den Karton sofort nach Erhalt sorgfältig aus, überprüfen Sie seinen Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand erhalten wurden. Bei Transportschäden oder fehlenden Teilen ist der Verkäufer unverzüglich zu informieren. Lagern Sie die Verpackung und das Verpackungsmaterial. Wenn das Produkt zurückgegeben werden muss, ist es wichtig, dass das Produkt in der Originalverpackung zurückgegeben wird.

Wenn das Gerät drastischen Temperaturunterschieden ausgesetzt war (z.B. nach dem Transport), schalten Sie es nicht sofort ein. Die dabei entstehende Kondensation kann das Gerät beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät Raumtemperatur hat, und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.

NETZANSCHLUSS

Auf der Rückseite von das Gerät wird angezeigt, an welche Netzspannung es angeschlossen werden muss. Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dieser übereinstimmt. Wenn die Netzspannung von der angegebenen abweicht, kann das Gerät irreparabel beschädigt werden. Das Gerät muss auch direkt an die Netzspannung angeschlossen werden. Es darf kein Dimmer oder eine einstellbare Stromversorgung verwendet werden.

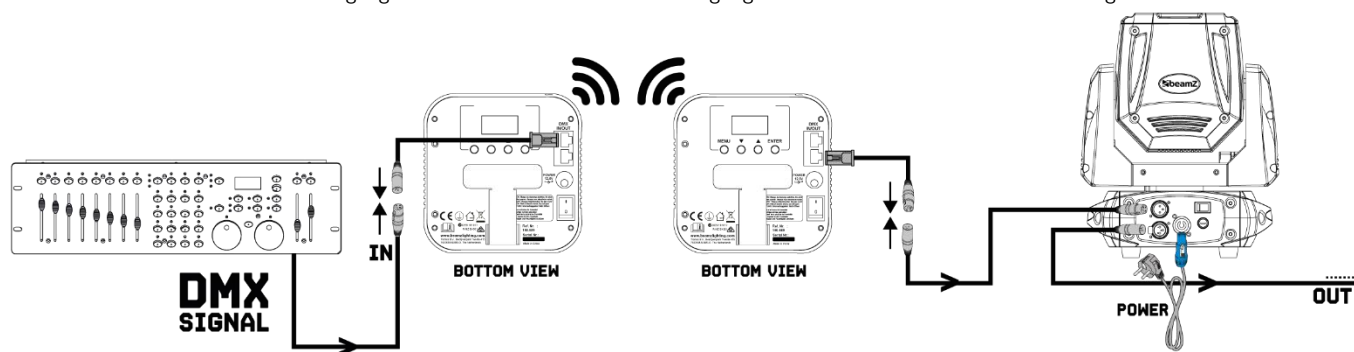
Das Gerät verfügt über einen powerconnector Netzausgang. Entsprechend der örtlichen Gegebenheiten können mehrere Geräte durch powerconnector Ein- und Ausgang verlinkt werden. Verbinden Sie maximal vier (bei Benutzung von 230V/16A) P12 in einer Reihe. Nutzen Sie dafür ein zugelassenes dreiadriges Kabel mit min. 1,5 mm² Querschnitt. Dabei sind die Installationshinweise vom Hersteller und die Farbkodierung des Kabels zu beachten. Schalten Sie das Gerät nicht durch Ziehen des Netzsteckers aus, sondern verwenden Sie den Ein-/Ausschalter oder ziehen Sie den Netzstecker!



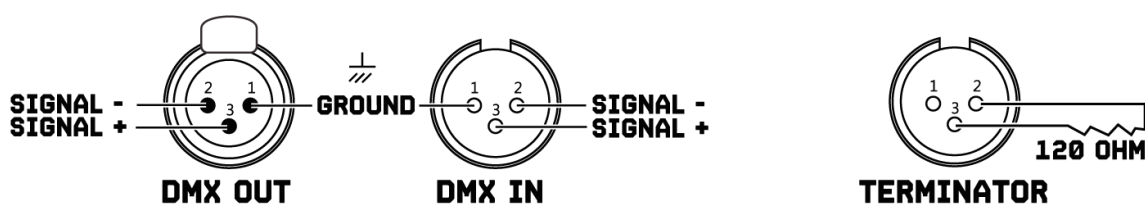
WARNUNG! Schließen Sie das Gerät immer an einen geschützten Stromkreis an (Fehlerstromschutzschalter oder Sicherung). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend elektrisch geerdet ist, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes zu vermeiden.

DMX BETDIENUNG

Wenn Sie einen Standard-DMX-Controller verwenden, können Sie den DMX-Ausgang des Controller direkt mit dem DMX-Eingang des ersten Geräts verbinden. Verbinden Sie den DMX-Ausgang immer mit dem nächsten DMX-Eingang des nächsten Geräts, bis alle Geräte angeschlossen sind.



ACHTUNG! Bei der letzten Gerät müssen Sie die DMX-Leitung mit einem Abschlusswiderstand schließen. Nehmen Sie einen XLR-Stecker und löten Sie einen 120-Ohm-Widerstand zwischen Signal (-) und Signal (+) und stecken Sie diesen in den DMX-Ausgang der letzten Gerät in der Leitung.



DRAHTLOSE DMX-STEUERUNG

Das Gerät kann mit drahtloser DMX verwendet werden. Das drahtlose Empfängermodul funktioniert nur als Empfänger eines 2,4 GHz-Funksignals. DMX über das Hauptmenü drahtlos einschalten (siehe Menüstruktur, hinter dem Handbuch für weitere Informationen).

Stellen Sie dann eine drahtlose Verbindung mit dem Beamz BPP Wireless DMX Transmitter (154.077) her.



ACHTUNG! Der BPP Wireless DMX Transmitter und das Gerät müssen an das gleiche DMX Universe angeschlossen sein, Sie können dies leicht an der Farbe der LED-Anzeige überprüfen.

DMX UNIVERSE	FARBE	DMX KANÄLE
1	Rot	1 - 512
2	Grün	1 - 512
3	Gelb	1 - 512
4	Blau	1 - 512
5	Magenta	1 - 512
6	Cyan	1 - 512
7	Weiß	1 - 512



FERNBEDIENUNG

BELEUCHTUNG AUSSCHALTEN:

Drücken Sie **<OFF>** auf der Fernbedienung. [1]

HANDBETRIEB:

Sie können die R/G/B/W/A/UV-Farbe legen Sie mit der Fernbedienung durch Drücken der Taste **<R>** (rot), **<G>** (grün), **** (blau), **<W>** (weiß), **<A>** (Bernstein), **<UV>** (UV) [3].

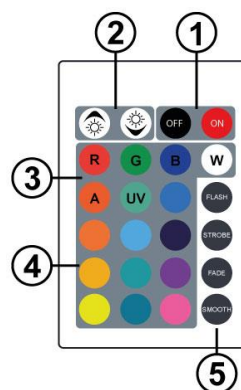
VOREINGESTELLTE FARBMODI:

Drücken Sie eine der neun voreingestellte Farben auf der Fernbedienung. [4]

PROGRAMM:

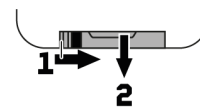
Drücken Sie eine der vier Program-Tasten, um zwischen den verschiedenen Automatikprogrammen zu wählen[5].

Geschwindigkeit kann mit dem oben und unten-Taste geändert werden. [1]



ACHTUNG! Fernbedienung wird mit eingesetzter Batterie geliefert. Damit die Batterie während der Lagerung nicht entladen werden kann, befindet sich eine Isolierfolie zwischen der Batterie und den Batteriekontakten. Ziehen Sie vor dem ersten Betrieb die Folie auf der Rückseite der Fernbedienung aus dem Batteriehalter heraus. Anderenfalls ist die Fernbedienung nicht funktionstüchtig.

Wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt, ersetzen Sie die Batterie. Drücken Sie dazu auf der Rückseite der Fernbedienung den kleinen Riegel mit der Kerbe nach rechts drücken (1) und ziehen Sie gleichzeitig den Batteriehalter heraus (2). Für den Betrieb der Fernbedienung wird eine 3-V-Knopfzelle Typ CR 2025 benötigt. Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass der Pluspol der Knopfzelle im Halter nach oben zeigt.



REINIGUNG

Die Ansammlung von Staub, Schmutz und anderen Schwebstoffen reduziert die Lichtleistung der Leuchte. Es verhindert auch, dass das Gerät richtig abkühlt, was die Lebensdauer des Geräts verkürzt. Die Rate der Schmutzansammlung variiert je nach Umgebungsfaktoren wie luftgetragener Staub, Einsatz von Nebelmaschinen, Luftstrom aus Lüftungsanlagen usw. Die Rate der Schmutzansammlung variiert je nach Umgebung. Die Kühlgebläse des Geräts beschleunigen den Aufbau, und alle in der Atmosphäre vorhandenen Rauchpartikel erhöhen die Tendenz zur Verschmutzung.

Um die beste Leistung und Lebensdauer des Geräts zu erhalten, überprüfen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig, sobald Sie Anzeichen von Schmutzansammlung feststellen.

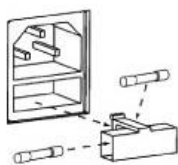
Überprüfen Sie die Betriebsumgebung jedes Mal, wenn Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Unter staubigen oder rauchigen Bedingungen sollte das Gerät nach einigen Stunden überprüft werden und regelmäßig überprüft werden, ob das Gerät schneller als erwartet Schmutz anziehen kann. Stellen Sie einen Reinigungsplan auf, der sicherstellt, dass Schmutz entfernt wird, bevor er sich ansammeln kann.

Verwenden Sie die folgenden Richtlinien:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es vor der Reinigung vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder andere aggressive Produkte.
- Staubsaugen oder Niederdruck-Druckluft verwenden, um Staub und lose Partikel von Oberflächen und Lüftungsöffnungen zu entfernen. Vermeiden Sie es, die Lüfterblätter zu drehen, bevor Sie einen Vakuum- oder Luftstrom auf den Lüfter richten, da der Lüfter sonst zu schnell laufen und ihn beschädigen könnte.
- Reinigen Sie Glasteile, indem Sie sie vorsichtig mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch abwischen, das mit einer schwachen Reinigungslösung befeuchtet ist. Die Lösung auf das Tuch und nicht auf die zu reinigende Oberfläche geben. Vermeiden Sie es, Glasflächen zu reiben.
- Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch oder Niederdruck-Druckluft, bevor Sie das Gerät wieder mit Strom versorgen.

SICHERUNGWECHSEL

Wenn die Sicherung defekt ist, ersetzen Sie sie durch eine Sicherung gleichen Typs und gleicher Leistung. Um die Sicherung auszutauschen, schalten Sie zuerst die Stromversorgung aus und führen Sie die folgenden Schritte aus.



Vorgehensweise:

Schritt 1: Öffnen Sie den Sicherungshalter auf der Rückseite mit einem geeigneten flachen Schraubendreher.

Schritt 2: Entfernen Sie die alte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

Schritt 3: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

Schritt 4: Setzen Sie den Sicherungshalter in das Gehäuse ein.

FEHLERSUCHE

Die folgende Checkliste kann Ihnen im unwahrscheinlichen Fall helfen, dass während der Verwendung des Produkts ein Problem auftritt:

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	VORGESCHLAGENE AKTION
Das Gerät reagiert nicht.	Keine Stromversorgung. Sicherung durchgebrannt oder interner Fehler.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist. Überprüfen Sie die Kabel und Anschlüsse. Tauschen Sie die Hauptsicherung aus oder wenden Sie sich an den Beamz Support oder den autorisierten Beamz Servicepartner. Demontieren Sie keine Teile des Gehäuses. Versuchen Sie nicht, eine Sicherung auszutauschen oder Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, es sei denn, Sie haben die Erlaubnis von Beamz Support oder einem von Beamz autorisierten Servicepartner.
Das Gerät wird korrekt zurückgesetzt, reagiert jedoch nicht (oder nicht richtig) auf den Controller.	Der Controller ist nicht angeschlossen. Schlechte DMX-Leitung. Die DMX-Leitung hat keinen Abschlusswiderstand. Falsche Adressierung des Gerätes Ein Gerät ist defekt und stört die Datenübertragung auf der DMX-Leitung. Pin 2 und 3 sind in XLR-Verbindung vertauscht.	Verbinden Sie den Controller. Überprüfen Sie die Anschlüsse und Kabel. Korrigieren Sie schlechte Verbindungen. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Kabel. Stecken Sie den DMX-Terminator-Stecker in den DMX-Ausgang des letzten Gerätes auf der DMX-Leitung. Überprüfen Sie die Einstellungen der Geräteadresse und des DMX-Modus. Entfernen Sie die DMX IN- und OUT-Stecker aus dem Gerät und verbinden Sie sie direkt miteinander, um jeweils ein Gerät zu umgehen, bis der normale Betrieb wiederhergestellt ist. Lassen Sie ein defektes Gerät von einem autorisierten Techniker warten. Überprüfen Sie die Anschlüsse und Kabel. Installieren Sie ein Phasenschieberkabel zwischen den Geräten oder tauschen Sie die Pins 2 und 3 in dem Gerät aus, das sich anders verhält.
Fehler nach dem Zurücksetzen des Geräts	Der Effekt erfordert eine mechanische Anpassung.	Überprüfen Sie die Softwareversion und die Fehlermeldungen des Gerätes für weitere Informationen. Wenden Sie sich an den Beamz Support oder an den autorisierten Beamz-Servicepartner.
Kein Lichtaustritt oder Licht ist intermittierend.	Gerät zu heiß LEDs defekt Die Stromversorgungseinstellungen passen nicht zur örtlichen Netzspannung und Frequenz,	Lassen Sie das Gerät abkühlen. Reduzieren Sie die Umgebungstemperatur. Achten Sie auf einen freien Luftstrom um das Gerät herum. Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf. Trennen Sie das Gerät und kontaktieren Sie den Beamz Support oder einen von Beamz autorisierten Servicepartner. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Überprüfen Sie die Einstellungen und beheben Sie mögliche Fehler.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para futuras consultas. Contiene información importante sobre la instalación, uso y mantenimiento de la unidad.

- Desembale y compruebe cuidadosamente que no haya daños de transporte antes de usar la unidad
- Lea atentamente estas instrucciones y siga las instrucciones.
- Observe todas las advertencias de seguridad. Nunca elimine las advertencias de seguridad u otra información del equipo.
- Asegúrese de que no haya ranuras de ventilación bloqueadas; de lo contrario la unidad se sobrecalentará.



PRECAUCIÓN! Antes de conectar el equipo a la toma de corriente, primero verifique que la tensión y la frecuencia de la red coincidan con los valores especificados en el equipo. Si el equipo tiene un interruptor de selección de voltaje, conecte el equipo a la toma de corriente solo si los valores del equipo y los valores de la red eléctrica coinciden. Si el cable de alimentación incluido o el adaptador de corriente no encaja en el tomacorriente de pared, comuníquese con su electricista.

- Después de conectar la unidad, verifique todos los cables para evitar daños o accidentes debido a peligros de tropiezos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté rizado o dañado. Compruebe el dispositivo y el cable de alimentación de vez en cuando.
- ¡Desconecte siempre la alimentación de la red eléctrica, cuando no se utilice el dispositivo o antes de limpiarlo! Sólo manipule el cable de alimentación por el enchufe. Nunca desenchufe el cable tirando del cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación y el adaptador de alimentación de la toma de corriente si existe riesgo de que se caiga un rayo o antes de períodos prolongados de desuso.
- No encienda y apague la unidad en intervalos cortos.
- No conecte la unidad a un dimmerpack.
- Instale la unidad en un lugar bien ventilado.
- Nunca coloque ningún material sobre los leds o las lentes.
- Nunca deje que la luz del sol ilumine directamente a la lente, incluso cuando la unidad no esté funcionando.
- Permita siempre un espacio libre de aire de al menos 50 cm alrededor de la unidad para la ventilación.
- Asegúrese de que el área que se encuentra debajo del lugar de instalación esté bloqueada al instalar, desmontar o reparar el accesorio.
- Para una altura de montaje superior a un metro, fije siempre el accesorio con una cuerda de seguridad adecuada. Fije la cuerda de seguridad únicamente en los puntos de fijación correctos. ¡La cuerda de seguridad no debe fijarse nunca en las asas de transporte!
- Nunca mire directamente al haz de luz. Tenga en cuenta que los cambios rápidos en la iluminación, y la luz intermitente, pueden desencadenar ataques epilépticos en personas fotosensibles o personas con epilepsia.
- Esta unidad no está diseñada para una operación permanente. Las interrupciones constantes de la operación garantizarán que el dispositivo le servirá durante mucho tiempo sin defectos.



PRECAUCIÓN! Si el cable de alimentación del dispositivo está equipado con un contacto de conexión a tierra, debe conectarse a una toma de corriente con una conexión a tierra de protección. Nunca desactive la conexión a tierra protectora de un cable de alimentación.

- Asegúrese de que la unidad no esté expuesta a calor extremo, humedad o polvo.
- Limpie la unidad con un paño seco.
- No toque el aparato con las manos descubiertas durante su funcionamiento (la carcasa se calienta mucho). Deje que el aparato se enfríe durante al menos 5 minutos antes de manipularlo.
- Esta unidad está diseñada exclusivamente para uso en interiores, no use este equipo en las inmediaciones del fluido (no se aplica a equipos especiales para exteriores, en este caso, siga las instrucciones especiales que se indican a continuación). No exponga esta unidad a materiales, líquidos o gases inflamables.
- Si la unidad ha estado expuesta a una fluctuación drástica de la temperatura (por ejemplo, después del transporte), no la encienda de inmediato. El agua de condensación que surge puede dañar su unidad. Deje la unidad apagada hasta que alcance la temperatura ambiente.
- Nunca intente pasar por alto el interruptor termostático o los fusibles.
- No desmonte ni modifique la unidad.
- Para reemplazo, use fusibles / bombilla del mismo tipo y clasificación solamente.
- Las reparaciones, el servicio y la conexión eléctrica deben ser llevados a cabo por un técnico calificado.
- La temperatura ambiente siempre debe estar entre -5°C y $+45^{\circ}\text{C}$.
- Si esta unidad se opera de una manera diferente a la descrita en este manual, el producto podría sufrir daños y la garantía quedará anulada.
- Las bolsas de plástico deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- La unidad debe instalarse fuera del alcance de los niños. Nunca deje la unidad funcionando sin supervisión..



Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no debe ser tratado como basura doméstica. En su lugar, se entregará al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al garantizar que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su Oficina Cívica local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE



 **ATENCIÓN!** Inmediatamente después de recibir el producto, desembale la caja con cuidado, verifique el contenido para asegurarse de que todas las partes estén presentes y se hayan recibido en buenas condiciones. Notifique al remitente de inmediato y guarde el material de empaque para inspeccionarlo si aparecen piezas dañadas por el envío o si el propio paquete muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que el producto deba devolverse a la fábrica, es importante que el producto se devuelva en la caja y empaque originales de fábrica.

Si el dispositivo ha estado expuesto a una drástica fluctuación de la temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda de inmediato. El agua de condensación que surge podría dañar su dispositivo. Deje el dispositivo apagado hasta que alcance la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta que se encuentra en la parte posterior del producto, se indica que este tipo de fuente de alimentación debe estar conectada. Verifique que la tensión de la red corresponda a esto, todos los demás voltajes que los especificados, el efecto de la luz puede dañarse irreparablemente. El producto también debe estar conectado directamente a la red eléctrica y se puede utilizar.

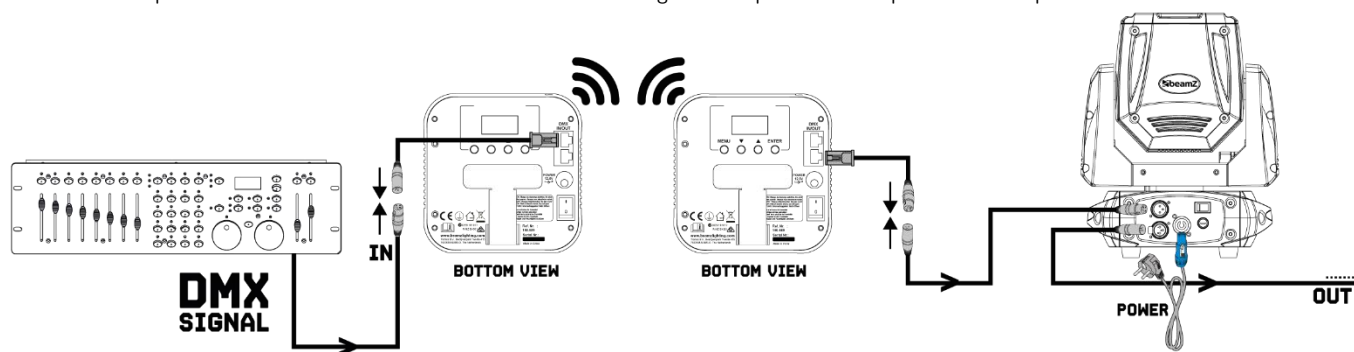
La unidad incorpora una salida de alimentación powercon. Dependiendo de la alimentación local, varias unidades pueden linkearse por powercon in y out. Conecte un máximo de cuatro unidades (si usa toma 230V/16A) en una sola fila. Use cable apropiado de 3 hilos con una sección de al menos 1.5 mm². Las instrucciones del fabricante y del código de colores de conexión deben seguirse siempre. No apague el aparato tirando del conector de alimentación, sino utilice el interruptor de encendido/apagado.



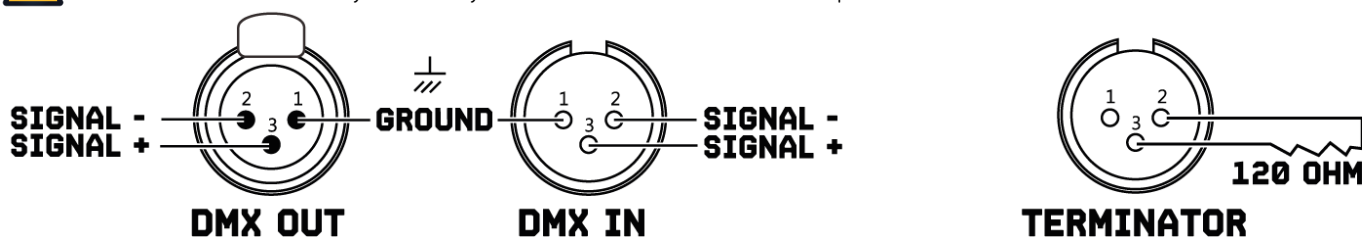
PRECAUCIÓN! Siempre conecte el dispositivo a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el dispositivo tenga una toma de tierra eléctrica adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

CONTROL DMX512

Si está utilizando un controlador DMX estándar, puede conectar la salida DMX del controlador directamente a la entrada DMX del primer dispositivo en una cadena DMX. Siempre conecte la salida de una unidad con la entrada del siguiente dispositivo hasta que todos los dispositivos estén conectados.



ATENCIÓN! En el último aparato, debe cerrar la línea DMX con una resistencia de terminación. Tome un conector XLR y suelde una resistencia de 120 Ohm entre la señal (-) y la señal (+) y conéctela a la salida DMX del último dispositivo en la línea.



CONTROL INALAMBRICO DMX

La unidad se puede utilizar con DMX inalámbrico. El módulo receptor inalámbrico, funciona solo como receptor de la señal inalámbrica de 2.4 GHz. Activa la función DMX inalámbrico vía menú principal (ver estructura de menú en este mismo manual para más información).

Establece una conexión inalámbrica con el transmisor Beamz BPP Wireless DMX (154.077).



ATENCIÓN! El transmisor BPP inalámbrico DMX y la unidad deben estar conectados en el mismo universo DMX, compruébelo por en color del indicador LED.

UNIVERSO DMX	COLOR	CANALES DMX
1	Rojo	1 - 512
2	Verde	1 - 512
3	Amarillo	1 - 512
4	Azul	1 - 512
5	Magenta	1 - 512
6	Cian	1 - 512
7	Blanco	1 - 512



MANDO A DISTANCIA

PARA APAGAR LAS LUCES:

Presione **<OFF>** en el mando a distancia [1].

CONTROL COLOR MANUAL:

Puede configurar los colores con el control remoto presionando el botón de Red **<R>** para el rojo, el botón verde **<G>** para el verde, el botón **** para el azul, el botón **<W>** para el blanco, el botón **<A>** para el ámbar, el botón **<UV>** para el uv [3].

MODO DE COLOR PREDEFINIDO:

Presione uno de los nueve colores preestablecidos en el control remoto. [4]

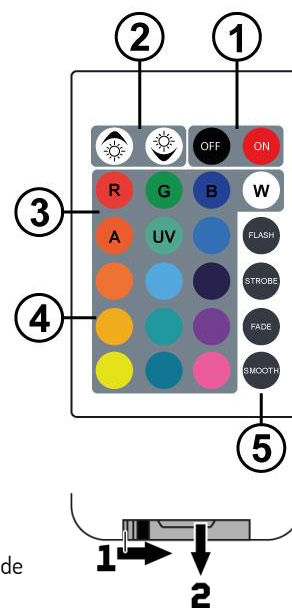
PROGRAMA:

Pulse uno de los botones de cuatro programas para elegir entre los diferentes programas [5]. La velocidad puede cambiar con el botón arriba y abajo [1].



ATENCIÓN! Para prevenir la descarga durante el transporte, una hoja aislante esta insertada entre la batería y los contactos. Antes de poner en marcha el aparato por primera vez, retire esta hoja aislante de la parte trasera del mando. En caso contrario el mando no funcionara.

Si el rango de actuación del mando disminuye, cambie la pila por una nueva. Para hacer esto, pulse la pequeña barra de la trasera del mando y desplace a la derecha y retire la pila de su soporte (2). El mando utiliza pilas 3 V de tipo botón.



LIMPIEZA

La acumulación de polvo, suciedad y otras partículas en el aire reducirá la salida de luz del accesorio. También evitará que el dispositivo se enfríe correctamente, y esto reducirá la vida útil del dispositivo. La tasa de acumulación de suciedad variará según los factores ambientales, como el polvo en el aire, el uso de máquinas de humo, el flujo de aire de los sistemas de ventilación, etc. Los ventiladores de enfriamiento del dispositivo acelerarán la acumulación, y cualquier partícula de humo que esté presente en la atmósfera aumentará la tendencia para que la suciedad se atasque.

Para obtener el mejor rendimiento y vida útil del accesorio, inspeccione regularmente y límpielo tan pronto como vea signos de acumulación de suciedad.

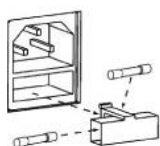
Evalúe el entorno operativo cada vez que comience a utilizar el dispositivo. En condiciones de mucho polvo o humo, inspeccione el dispositivo después de unas horas y verifique si el dispositivo atrae la suciedad más rápido de lo que usted espera. Elabore un programa de limpieza que asegure que se elimine la suciedad antes de que se acumule.

Utilice las siguientes pautas:

- Desconecte el artefacto del aparato y deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- No utilice disolventes, abrasivos ni ningún otro producto agresivo para limpiar el accesorio.
- Aspire o utilice aire comprimido a baja presión para eliminar el polvo y las partículas sueltas de las superficies y las salidas de aire. Evite que las aspas de los ventiladores de enfriamiento giren antes de apuntar una aspiradora o chorro de aire hacia el ventilador, o puede girar el ventilador demasiado rápido y dañarlo.
- Limpie los componentes de vidrio con un paño suave, limpio y sin pelusa humedecido con una solución detergente suave. Ponga la solución en el paño y no en la superficie a limpiar. Evite frotar las superficies de vidrio.
- Seque el accesorio con un paño suave, limpio y sin pelusas o con aire comprimido a baja presión antes de volver a aplicar la energía.

CAMBIANDO EL FUSIBLE

Si el fusible está defectuoso, sustitúyalo por un fusible del mismo tipo y valor. Antes de cambiar el fusible, desenchufe el cable de alimentación.



Procedimiento:

Paso 1: Abra el portafusibles del panel trasero con un destornillador adecuado.

Paso 2: Retire el fusible viejo del portafusibles.

Paso 3: Instale el fusible nuevo en el portafusibles.

Paso 4: Vuelva a colocar el portafusibles en la caja.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente lista de verificación puede ayudarle a resolver problemas en el caso de que ocurra un fallo al utilizar el producto:

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN SUGERIDA
No hay respuesta del aparato.	No llega alimentación. Fusible quemado o fallo interno.	Compruebe que la alimentación esté encendida. Comprobar cables y conexiones. Reemplace el fusible o póngase en contacto con el servicio técnico de Beamz o con un servicio autorizado de Beamz. No quite las cubiertas de la base. No intente reemplazar un fusible ni realizar reparaciones o reparaciones que no se describen en este Manual del usuario, a menos que cuente con la autorización del servicio técnico de Beamz o de un servicio autorizado de Beamz.
El aparato se reinicia correctamente pero no responde (o no responde correctamente) al controlador.	El controlador no está conectado. Mala línea DMX. La línea DMX no tiene resistencia final. Direccionamiento incorrecto del aparato. Un aparato está defectuoso y está alterando la transmisión de datos en la línea DMX. Pin 2 y 3 están invertidos en la conexión XLR.	Conecte el controlador. Inspeccionar conexiones y cables. Corregir conexiones malas. Repare o reemplace los cables dañados. Inserte el conector del terminador DMX en el zócalo de salida de datos del último dispositivo en la línea DMX. Verifique la dirección del aparato y la configuración del modo DMX. Desenchufe los conectores DMX IN y OUT y conéctelos directamente para evitar un dispositivo a la vez hasta que se recupere el funcionamiento normal. Haga reparar el artefacto defectuoso por un técnico autorizado. Inspeccionar conexiones y cables. Instale un cable de inversión de fase entre los dispositivos o intercambie los pines 2 y 3 en el dispositivo, que se comporta de forma errática.
Error después del reinicio del aparato.	El efecto requiere ajuste mecánico.	Verifique la versión del software del aparato y los mensajes de error para obtener más información. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Beamz o con un servicio autorizado de Beamz.
La salida de luz se corta intermitentemente.	El aparato está muy caliente. LEDs dañados. La configuración de la fuente de alimentación no coincide con la tensión de CA local y frecuencia.	Permita que el accesorio se enfríe. Reducir la temperatura ambiente. Asegure el flujo de aire libre alrededor del accesorio. Limpie el accesorio si es necesario. Desconecte el accesorio y póngase en contacto con el servicio técnico de Beamz Desconecte el accesorio. Compruebe la configuración y corrija si es necesario.

INSTRUCTIONS DE SECURITE



AVERTISSEMENT! Avant d'effectuer toute manipulation sur l'appareil, lisez avec attention la présente notice et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

- Déballiez l'appareil, vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dommages dus au transport avant de l'utiliser.
- Veuillez lire attentivement ces instructions et les suivre.
- Respectez tous les avertissements de sécurité. Ne retirez jamais les avertissements de sécurité ou autres informations figurant sur l'appareil.
- Assurez-vous qu'aucune ouïe d'aération n'est obstruée, sinon il y a risque de surchauffe de l'appareil.



AVERTISSEMENT! Avant de brancher l'appareil à une prise d'alimentation, assurez-vous tout d'abord que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux valeurs spécifiées sur l'appareil. S'il est équipé d'un sélecteur de tension, ne branchez l'appareil à la prise de courant que si les valeurs de l'appareil et celles de l'alimentation secteur correspondent. Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur fourni ne s'adapte pas à votre prise murale, contactez votre électricien.

- Après avoir branché l'appareil, vérifiez tous les câbles afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple pour ne pas trébucher.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais serti ou endommagé. Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer ! Ne manipulez le cordon d'alimentation que par la fiche. Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur de la prise de courant s'il y a un risque de foudre ou avant une longue période d'inutilisation.
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à intervalles rapprochés.
- Ne connectez pas l'appareil à un gradateur.
- Installez l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- Ne placez jamais de matériau sur l'objectif.
- Ne laissez jamais la lumière du soleil s'allumer directement sur l'objectif, même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Laissez toujours un espace libre de 50 cm au moins autour de l'appareil pour assurer une ventilation correcte.
- Veillez à ce que la zone située sous le lieu de montage soit toujours inaccessible au public lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil.
- Pour une hauteur de montage >100 cm, fixez toujours l'appareil avec une élingue de sécurité adéquate. Fixez l'élingue uniquement aux points de fixation. L'élingue de sécurité ne doit jamais être fixée aux poignées de transport!
- Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux. Gardez présent à l'esprit que des changements rapides de lumière, par exemple une lumière clignotante, peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes photosensibles ou épileptiques.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner en permanence. Des pauses d'utilisation régulières assureront un fonctionnement sans problème sur le long terme.



AVERTISSEMENT! Si le cordon d'alimentation de l'appareil est équipé d'un contact de mise à la terre, il doit être connecté à une prise de courant avec une terre de protection. Ne jamais désactiver la terre de protection d'un cordon d'alimentation.

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à une chaleur extrême, à l'humidité ou à la poussière.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne touchez pas le projecteur à mains nues pendant son fonctionnement (le boîtier devient très chaud). Laissez le projecteur refroidir pendant 5 minutes au moins avant de le manipuler.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation à l'intérieur, n'utilisez pas cet appareil à proximité immédiate d'un liquide (ne s'applique pas aux équipements extérieurs spéciaux - dans ce cas, respectez les instructions spéciales indiquées ci-dessous). N'exposez pas cet appareil à des matériaux, liquides ou gaz inflammables.
- Si l'appareil a été exposé à des variations de température importantes (par ex. après un transport), ne l'allumez pas immédiatement. La condensation pourrait endommager votre appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.
- N'essayez jamais de bridger l'interrupteur thermostatique ou les fusibles.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil.
- Pour le remplacement, utilisez uniquement des fusibles/ampoules de même type et de même puissance.
- Les réparations, l'entretien et le raccordement électrique ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.
- La température ambiante doit toujours être comprise entre -5° C et +45° C.
- Si cet appareil est utilisé dans un but autre que celui décrit dans ce manuel, il peut subir des dommages, dans ce cas, la garantie est caduque.
- Les sacs en plastique doivent être gardés hors de portée des enfants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériaux contribuera à préserver les ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE



ATTENTION! Dès réception du produit, déballez soigneusement le carton, vérifiez son contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. Avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage ; contrôlez si des pièces semblent endommagées lors de l'expédition ou si le colis lui-même montre des signes de mauvaise manipulation. Conservez l'emballage et tout le matériel d'emballage. Dans le cas où le produit doit être retourné à l'usine, il est important que le produit soit retourné dans son emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des variations de température importantes (par ex. après un transport), ne l'allumez pas immédiatement. La condensation pourrait endommager votre appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Le type d'alimentation auquel le produit doit être connecté est indiqué sur l'étiquette à l'arrière du produit. Vérifiez que la tension secteur corresponde à cette tension, toutes les autres tensions que celles spécifiées peuvent endommager l'appareil. Le produit doit également être branché directement sur le secteur et peut être utilisé. Pas de gradateur ni d'alimentation réglable.

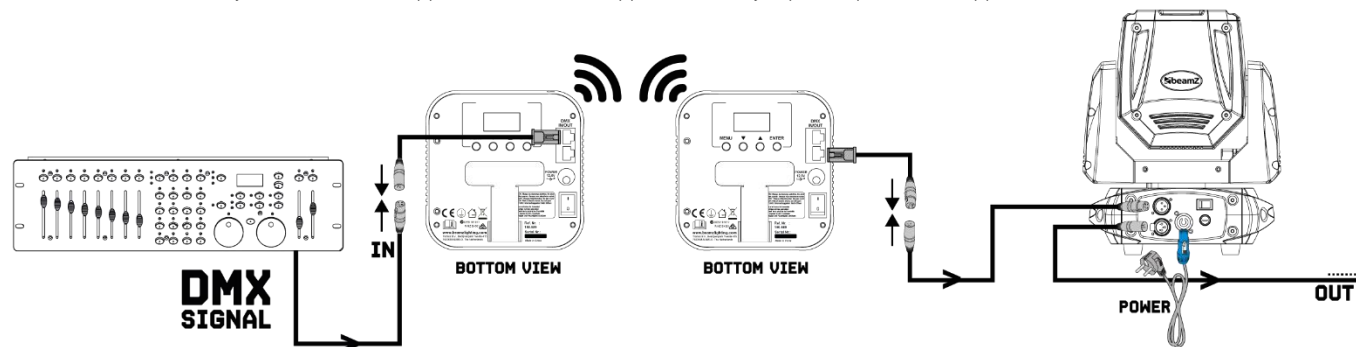
L'appareil est équipé d'un connecteur de sortie d'alimentation. En fonction des conditions locales, plusieurs appareils peuvent être reliés entre eux par l'entrée et la sortie du bloc d'alimentation. Connectez un maximum de quatre unités (si vous utilisez une tension de 230V/16A) à la suite. Utilisez un câble trois conducteurs homologué avec une section de 1,5 mm² au moins. Respectez les instructions de montage du fabricant et le code couleur du câble. N'éteignez pas l'appareil en tirant sur le connecteur d'alimentation, mais utilisez l'interrupteur marche/arrêt !



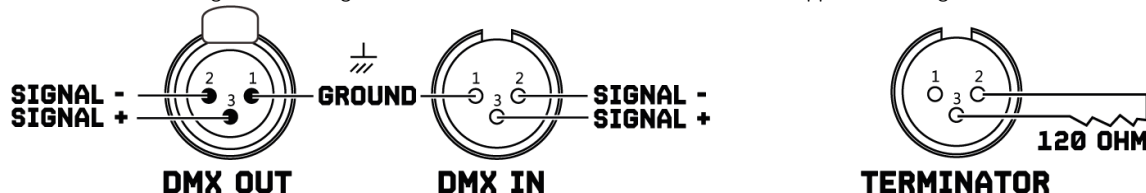
AVERTISSEMENT! Reliez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre électrique appropriée pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

GESTION DMX512

Si vous utilisez un contrôleur DMX standard, vous pouvez connecter la sortie DMX du contrôleur directement à l'entrée DMX du premier appareil dans une chaîne DMX. Connectez toujours la sortie d'un appareil à l'entrée de l'appareil suivant jusqu'à ce que tous les appareils soient connectés entre eux.



ATTENTION! sur le dernier appareil, vous devez terminer la ligne DMX avec une résistance. Prenez un connecteur XLR et soudez une résistance de 120 ohms entre le signal (-) et le signal (+) et connectez-la à la sortie DMX du dernier appareil sur la ligne.



GESTION DMX SANS FIL

L'appareil peut être utilisé en mode DMX sans fil. Le module de réception sans fil fonctionne uniquement comme récepteur de signal 2,4 GHz. Activez le mode DMX via le menu principal (voir structure du menu, au dos du manuel pour plus d'informations).

Etablissez maintenant une connexion sans fil avec l'émetteur DMX sans fil Beamz BPP (154.077).



ATTENTION! L'émetteur et l'unité DMX sans fil BPP doivent être connectés sur le même univers DMX, vous pouvez facilement vérifier par la couleur de l'indicateur LED.

UNIVERS DMX	COULEUR	CANAUX DMX
1	Rouge	1 - 512
2	Vert	1 - 512
3	Jaune	1 - 512
4	Bleu	1 - 512
5	Magenta	1 - 512
6	Cyan	1 - 512
7	Blanc	1 - 512



TELECOMMANDE

POUR ÉTEINDRE LES PROJECTEURS :

Appuyez sur la touche **OFF** sur la télécommande [1].

GESTION MANUELLE DES COULEURS :

Vous pouvez régler les couleurs R / G / B avec la télécommande en activant respectivement la touche rouge **R** pour le rouge, la touche verte **G** pour le vert, la touche bleue **B** pour le bleu, la touche blanc **W** pour le blanc, la touche ambre **A** pour le ambre, la touche uv **UV** pour le uv [3].

MODE PRESET COULEUR :

Appuyez sur une des neuf touches présélectionnées de couleur, sur la télécommande [4].

PROGRAMMES :

Appuyez sur une des quatre touches de programmes pour choisir parmi les différents modes automatiques [5].

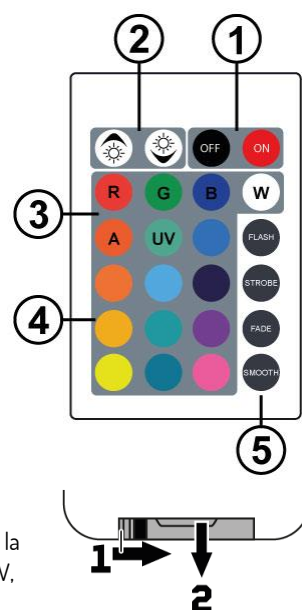
Vous pouvez modifier la vitesse avec la touche Up ou Down [1].



ATTENTION! La télécommande est livrée avec une batterie. Une feuille de protection placée entre la batterie et les contacts évite que la batterie ne se décharge pendant le stockage. Avant la première utilisation, retirez la feuille de protection du support de batterie sur la face arrière de la télécommande.

Sinon, la télécommande ne peut pas fonctionner.

Si la portée de la télécommande diminue, remplacez la batterie. Sur la face arrière de la télécommande, appuyez sur la petite languette avec la fente vers la droite (1) et simultanément, retirez le support de batterie (2). Une pile bouton 3 V, type CR2025 est nécessaire. Veillez à respecter la polarité, pôle plus de la pile bouton vers le haut.



NETTOYAGE

L'accumulation de poussière, de saleté et d'autres particules en suspension dans l'air réduira le rendement lumineux de l'appareil. Cela empêchera également le projecteur de refroidir correctement, ce qui réduira sa durée de vie. Le taux d'accumulation de saleté varie en fonction de facteurs environnementaux tels que la poussière en suspension dans l'air, l'utilisation de machines à fumée, le débit d'air des systèmes de ventilation, etc. Les ventilateurs de refroidissement de l'appareil accélèrent l'accumulation et les particules de fumée présentes dans l'atmosphère augmentent la tendance à l'encrassement.

Pour obtenir le meilleur rendement et la meilleure durée de vie de l'appareil, inspectez-le régulièrement et nettoyez-le dès que vous voyez des signes d'accumulation de saleté.

Évaluez l'environnement de fonctionnement à chaque utilisation du projecteur. Dans des conditions poussiéreuses ou enfumées, inspectez le projecteur après quelques heures et vérifiez fréquemment s'il capte la saleté plus rapidement que vous ne le pensez. Établissez un calendrier de nettoyage qui permettra d'éliminer la saleté avant qu'elle ne s'accumule.

Suivez les directives suivantes :

- Débranchez le projecteur du secteur et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs ou tout autre produit agressif pour nettoyer l'appareil.
- Passez l'aspirateur ou utilisez de l'air comprimé à basse pression pour enlever la poussière et les particules libres des surfaces et des ouïes d'aération. Empêchez les pales des ventilateurs de tourner avant de diriger un aspirateur ou un jet d'air vers le ventilateur, sinon vous risquez de faire tourner le ventilateur trop rapidement et de l'endommager.
- Nettoyez les composants en verre en les essuyant doucement avec un chiffon doux, propre, non pelucheux et humidifié avec une solution détergente douce. Posez la solution sur le chiffon et non sur la surface à nettoyer. Évitez de frotter les surfaces vitrées.
- Séchez le projecteur avec un chiffon doux, propre et non pelucheux ou avec de l'air comprimé basse pression avant de le remettre sous tension..

REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Si le fusible est défectueux, il faut le remplacer par un fusible de même type et de même valeur. Avant de le remplacer, veillez à débrancher l'appareil.

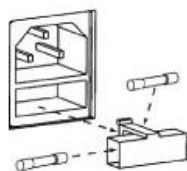
Procédure:

Étape 1: Ouvrez le porte-fusible sur le panneau arrière avec un petit tournevis.

Étape 2: Retirez l'ancien fusible.

Étape 3: Placez le nouveau fusible dans le porte-fusible.

Étape 4: Remettez le porte-fusible dans le boîtier.



RESOLUTION DE PROBLEMES

La liste ci-dessous peut vous aider en cas de problèmes lors de l'utilisation du produit.

SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	ACTION SUGGEREE
Pas de réponse de l'appareil.	L'appareil n'est pas alimenté. Le fusible a fondu ou problème interne.	Vérifiez que l'appareil est sous tension. Vérifiez les câbles et branchements. Remplacer le fusible moyen ou contacter le support Beamz ou un partenaire de service agréé Beamz. N'enlevez pas les couvercles de la base. N'essayez pas de remplacer un fusible ou d'effectuer des réparations ou un entretien qui ne sont pas décrits dans ce manuel d'utilisation à moins d'avoir l'autorisation du support Beamz ou du service autorisé Beamz.
L'appareil se réinitialise correctement mais ne répond pas (ou ne répond pas correctement) au contrôleur.	Le contrôleur DMX n'est pas relié. Mauvaise ligne DMX. La ligne DMX n'a pas de résistance terminale. Mauvais adressage de l'appareil. Un appareil est défectueux et perturbe la transmission des données dans la ligne DMX. Les pins 2 et 3 sont inversés dans la connexion XLR.	Reliez le contrôleur. Vérifiez les branchements et les câbles. Réparez ou remplacez les câbles défectueux. Insérez un bouchon DMX dans la prise de sortie DMX sur le dernier appareil de la ligne DMX. Vérifiez l'adresse de l'appareil et les réglages DMX. Débranchez les connecteurs DMX IN et OUT et reliez-les directement ensemble pour bridger un appareil à la fois jusqu'à ce que le fonctionnement soit rétabli. Faites appel à un technicien qualifié pour réparer l'appareil. Vérifiez les câbles et branchements. Installez un câble inversion de phase entre les appareils ou remplacez les broches 2 et 3 dans l'appareil qui se comporte de manière erratique.
Erreur après réinitialisation.	L'effet nécessite un réglage mécanique.	Vérifiez la version du logiciel de l'appareil et les messages d'erreur pour plus d'informations. Contacter le service après-vente Beamz ou un partenaire de service agréé Beamz.
Le flux lumineux coupe de manière intermittente.	L'appareil est trop chaud. Les LEDs sont endommagées. Les réglages de l'alimentation ne correspondent pas à la tension AC et à la fréquence locales.	Laisser refroidir l'appareil. Réduire la température ambiante. Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil. Nettoyer l'appareil si nécessaire. Débrancher l'appareil et contacter le service après-vente Beamz ou un partenaire agréé Beamz.. Débranchez l'appareil. Vérifiez les réglages et corrigez si besoin.

INSTRUKCJA BEZPIECZENSTWA



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z urządzeniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją z lekarstwem na przyszłość. Zawiera ważne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia.

- Rozpakuj i sprawdź dokładnie, czy nie ma żadnych uszkodzeń transportowych przed użyciem urządzenia
- Przeczytaj uważnie te instrukcje i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że żadne otwory wentylacyjne nie są zablokowane; w przeciwnym razie urządzenie się przegrzeje.



OSTRZEŻENIE! Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy najpierw sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci są zgodne z wartościami podanymi na urządzeniu. Jeśli urządzenie ma przełącznik wyboru napięcia, podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego tylko wtedy, gdy wartości urządzeń i wartości sieciowe są zgodne. Jeśli dołączony przewód zasilający lub zasilacz nie pasują do gniazdka ściennego, skontaktuj się z elektrykiem.

- Po podłączeniu urządzenia sprawdź wszystkie kable, aby zapobiec uszkodzeniom lub wypadkom, na przykład z powodu potknięć.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie jest zaciśnięty ani uszkodzony. Od czasu do czasu sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający.
- Zawsze odłączaj zasilanie z sieci, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem! Obsługuj przewód zasilający tylko za wtyczkę. Nigdy nie wyciągaj wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.
- Odłącz przewód zasilający i zasilacz od gniazdka, jeśli istnieje ryzyko uderzenia pioruna lub przed dłuższymi przerwami w pracy.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia w krótkich odstępach czasu.
- Nie podłączaj urządzenia do dimmerpada.
- Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nigdy nie kłaść żadnych materiałów na obiektywie.
- Nigdy nie pozwól, aby światło słoneczne świeciło bezpośrednio na obiektywie, nawet jeśli urządzenie nie działa.
- Zawsze należy zapewnić swobodną przestrzeń powietrzną o wysokości co najmniej 50 cm wokół urządzenia w celu wentylacji.
- Upewnij się, że obszar pod miejscem instalacji jest zablokowany podczas montażu, opróżniania lub serwisowania urządzenia.
- W przypadku wysokości montażu > 100 cm zawsze należy zamocować urządzenie odpowiednią liną zabezpieczającą. Przymocuj linę zabezpieczającą tylko w poprawnych punktach mocowania. Linka zabezpieczająca nie może być nigdy zamocowana na uchwytych transportowych!
- Nigdy nie patrz bezpośrednio na wiązkę światła. Zwróć uwagę, że szybkie zmiany w oświetleniu, np. szybko migające światło, może wywoływać napady padaczkowe u osób światłoczułych lub z padaczką.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy. Spójne przerwy w działaniu zapewnią, że urządzenie będzie służyć przez długi czas bez wad.



OSTRZEŻENIE! Jeśli przewód zasilający urządzenia jest wyposażony w styk uziemiający, należy go podłączyć do gniazda z uziemieniem ochronnym. Nigdy nie należy dezaktywować uziemienia ochronnego przewodu zasilającego.

- Upewnij się, że urządzenie nie jest narażone na działanie wysokich temperatur, wilgoci lub kurzu.
- Wyczyść urządzenie za pomocą suchej szmatki.
- Nie należy dotykać urządzenia gołymi rękoma podczas pracy (obudowa staje się bardzo gorąca). Odczekaj przynajmniej 5 minut, aż urządzenie ostygnie.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, nie należy używać tego sprzętu w bezpośrednim sąsiedztwie płynu (nie dotyczy specjalnych urządzeń zewnętrznych – w takim przypadku należy przestrzegać specjalnych instrukcji podanych poniżej). Nie należy wystawiać tego urządzenia na łatwopalne materiały, płyny lub gazy.
- Jeśli urządzenie zostało narażone na drastyczne wahania temperatury (np. Po transporcie), nie włączaj go natychmiast. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.
- Nigdy nie próbuj ominąć przełącznika termostatycznego ani bezpieczników.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia.
- Do wymiany używać bezpieczników / żarówek tego samego typu i tylko tego samego typu.
- Naprawy, serwisowanie i podłączenie elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.
- Temperatura otoczenia musi zawsze wynosić od -5°C do $+45^{\circ}\text{C}$.
- Jeśli urządzenie jest eksploatowane w inny sposób niż opisany w niniejszej instrukcji, produkt może ulec uszkodzeniu, a gwarancja traci ważność.
- Plastikowe torby muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby zostać spowodowane przez niewłaściwe postępowanie z odpadami tego produktu. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym biurem obywatelskim, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Jeśli urządzenie zostało wystawione na drastyczne wahania temperatury (np. Po transporcie), nie włączaj go natychmiast. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić twoje urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

Na etykiecie z tyłu produktu jest wskazany jakiego typu zasilacz musi być podłączony. Sprawdź, czy napięcie w sieci jest właściwe do użytego zasilacza. Każde inne napięcie niż podane, może sprawić nieodwracalne uszkodzenie oświetlenia. Produkt musi być również bezpośrednio podłączony do sieci zasilającej i wtedy dopiero może być używany. Brak ściemniacza lub regulowany zasilacz.



The diagram illustrates the connection of the lighting fixture. On the left, a **DMX SIGNAL** source is connected to the **IN** port of the fixture. The fixture is shown from the **BOTTOM VIEW**, highlighting the **DMX IN** port and the **POWER** port. The fixture is connected to a **POWER** source. The output of the fixture is labeled **OUT**.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

ABY WYŁĄCZYĆ ŚWIATŁO:

Naciśnij przycisk <OFF> na pilocie. Aby włączyć ponownie światła, naciśnij przycisk <ON>. [1]

MANUALNY WYBÓR KOLORU:

Możesz ustawić podstawowy kolor (czerwony, zielony, niebieski, Biały, bursztynowy, uv) za pomocą przycisków R, G, B, W, A, UV [3] Intensywność każdego koloru jest regulowana przyciskami Light up oraz Down. [2]

KOLORY PREDEFINIOWANE:

Naciśnij jeden z dwunastu kolorów na pilocie. [4]

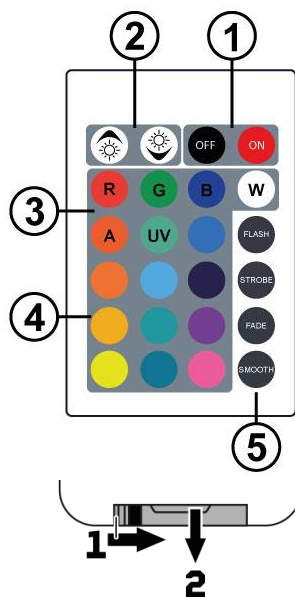
AUTO/SOUND ZA POMOCĄ PILOTA:

Naciśnij jeden z czterech przycisków, aby wybrać odpowiedni program. Kolejno: Auto, Stroboskop, Fade oraz Sound. [5]



UWAGA! Pilot zdalnego sterowania jest dostarczany wraz z baterią. Aby uniknąć rozładowywania baterii podczas magazynowania sprzętu, pomiędzy baterią a stykami pilota znajduje się folia. Przed pierwszym użyciem należy wyciągnąć folię znajdującą się na dole pilota.

Jeśli zasięg działania pilota spada, wymień baterię. W tym celu, z tyłu urządzenia, przesun w prawo małą plastik [1] oraz w tym czasie wyciągnij tackę baterii [2]. Do używania pilota wymagana jest jedna bateria CR 2025 3V. Podczas wkładania baterii <+> powinien być na górze.



CZYSZCZENIE

Nagromadzenie kurzu, brudu i innych cząstek unoszących się w powietrzu zmniejszy moc świetlną urządzenia. Uniemożliwi to również prawidłowe chłodzenie urządzenia, co skróci żywotność urządzenia. Szybkość gromadzenia się zanieczyszczeń będzie się różnić w zależności od czynników środowiskowych, takich jak pył unoszący się w powietrzu, użycie maszyn do dymu, przepływ powietrza z systemów wentylacyjnych itp. Wentylatory chłodzące urządzenia przyspieszą gromadzenie się, a wszelkie cząstki dymu obecne w atmosferze zwiększą tendencję aby brud się zatkał.

Aby uzyskać najlepszą wydajność i żywotność urządzenia, należy go regularnie sprawdzać i czyścić, gdy tylko pojawią się oznaki gromadzenia się brudu.

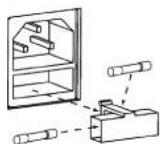
Oceniaj środowisko operacyjne za każdym razem, gdy zaczniesz korzystać z urządzenia. W warunkach dużego zapylenia lub zadymienia, sprawdzaj urządzenie po kilku godzinach i sprawdzaj często, czy urządzenie może przyciągnąć brud szybciej, niż się spodziewasz. Sporządź harmonogram czyszczenia, który zapewni, że brud zostanie usunięty, zanim zacznie się gromadzić.

Skorzystaj z następujących wskazówek:

- Odłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, materiałów ściernych ani żadnych innych agresywnych środków.
- Odkurz lub użyj sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu, aby usunąć kurz i luźne cząsteczki z powierzchni i otworów wentylacyjnych. Zapobiegaj obracaniu się łopatek wentylacyjnych przed skierowaniem odkurzacza lub strumienia powietrza do wentylatora, lub możesz obracać wentylator zbyt szybko i go uszkodzić.
- Czyść elementy szklane wycierając delikatnie miękką, czystą, niestrzępiącą się szmatką zwilżoną słabym roztworem detergentu. Umieść roztwór na szmatce, a nie na czyszczonej powierzchni. Unikaj tarcia szklanych powierzchni.
- Przed ponownym użyciem należy osuszyć urządzenie miękką, czystą, niestrzępiącą się szmatką lub sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Jeśli bezpiecznik jest uszkodzony, należy wymienić bezpiecznik tego samego rodzaju i wartości. Przed wymianą bezpiecznika odłącz przewód zasilający.



Procedura:

Krok 1: Otwórz śrubokrętem zasłonkę bezpiecznika na tylnym panelu.

Krok 2: Wyciągnij bezpiecznik.

Krok 3: Włóż nowy bezpiecznik w obudowę.

Krok 4: Zasłoń obudowę bezpiecznika oryginalnym plastikiem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższa lista kontrolna może pomóc w rozwiązaniu problemu w mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia problemu podczas korzystania z produktu:

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SUGEROWANE DZIAŁANIE
Brak odpowiedzi z urządzenia.	Brak zasilania urządzenia. Przepalony bezpiecznik lub błąd wewnętrzny.	Sprawdź, czy zasilanie jest włączone. Sprawdź kable i połączenia. Wymień średni bezpiecznik lub skontaktować się z pomocą techniczną Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz. Nie zdejmuj osłon podstawy lub jarzma. Nie należy wymieniać bezpieczników ani przeprowadzać napraw lub usług, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi, chyba że posiadasz autoryzację od Beamz lub autoryzowanego partnera serwisowego Beamz.
Urządzenie resetuje się prawidłowo, ale nie reaguje (lub nie reaguje poprawnie) na kontroler.	Kontroler nie jest podłączony.	Podłącz kontroler.
	Zła linia DMX.	Sprawdź połączenia i kable. Popraw nieprawidłowe połączenia. Napraw lub wymień uszkodzone kable.
	Linia DMX nie ma oporności końcowej.	Włóż wtyczkę terminatora DMX do gniazda wyjścia danych ostatniego urządzenia na linii DMX.
	Niepoprawne adresowanie urządzeń.	Sprawdź adres urządzenia i ustawienia trybu DMX.
	Urządzenie jest wadliwe i zakłóca transmisję danych na linii DMX.	Odłącz złącza DMX IN i OUT i podłącz je bezpośrednio, aby ominąć jedno urządzenie naraz, aż do odzyskania normalnej pracy. Zleć wadliwe urządzenie serwisowe upoważnionemu technikowi.
	Pin 2 i 3 są odwrócone w połączeniu XLR.	Sprawdź połączenia i kable. Zamontuj kabel zmiany fazy pomiędzy urządzeniami lub sworznem zamieniającym 2 i 3 w urządzeniu, które zachowuje się chaotycznie.
Błąd po zresetowaniu urządzenia.	Efekt wymaga mechanicznej regulacji.	Sprawdź wersję oprogramowania i komunikaty o błędach urządzenia, aby uzyskać więcej informacji. Skontaktuj się z Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz.
Strumień świetlny odcina się z przerwami.	Urządzenie zbyt gorące.	Pozwól urządzeniu ostygnąć. Zmniejsz temperaturę otoczenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza wokół oprawy. W razie potrzeby wyczyść urządzenie.
	Diody LED uszkodzone.	Odłącz urządzenie i skontaktuj się z pomocą techniczną Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz.
	Ustawienia zasilania nie pasuje do lokalnego napięcia przemiennego i częstotliwości.	Odłącz urządzenie. Sprawdź ustawienia i poprawić w razie potrzeby.

CONTROL MENU

DMX512	SHOWS	SOUND	COLOUR	SET	HELP
A001 Console and slave mode	Auto Colour Color Jumping Adjust the speed after press the ENTER (0-99)	Sound Model Sound control 1 Press the ENTER to adjust the sensitivity (0-100)	Custom Colour Manual dimming R:0-255 G:0-255 B:0-255 W:0-255 Y(A): 0-255 UV: 0255	DMX channel Channel mode 6CH/10CH	Name: 6 Colour
	Auto Fade Colour gradient Adjust the speed after press the ENTER (0-99)	Sound Mode2 Sound control 2 Press the ENTER to adjust the sensitivity (0-100)	Static Colour Choose static colour COLOR 1-32	2.4G wireless Wireless DMX ON/OFF	Version: V4.0
	Auto Sudden Colour Jumping Adjust the speed after press the ENTER (0-99)	Sound Mode 3 Sound control 3 Press the ENTER to adjust the sensitivity (0-100)		Infra-red Infrared remote control ON/OFF	DMX Channel
	Auto Strobe Full strobe Adjust the speed after press the ENTER (0-99)	Sound Mode 4 Sound control 3 Press the ENTER to adjust the sensitivity (0-100)		Display backlight Adjust the brightness of the display backlight 0-100%	Run Time
	W-Mode (Not available)			LCD Close time Backlight display ON/OFF 1). Open 2). 5S 3). 10S 4). 15S 5). 30S	User Time
				Fan speed Fan speed selection 1). Auto speed 2). Slow speed 3). Middle speed 4). Fast speed	Temperature
				Restore factory 0000	
				MANUAL White balance adjustment	
				Temperature ON/OFF	
				Battery Battery status ON/OFF	
				Background Colour	

DMX CHANNELS

6 CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Colour	000-255	Red dimmer from dark to bright
2		000-255	Green dimmer from dark to bright
3		000-255	Blue dimmer from dark to bright
4		000-255	White dimmer from dark to bright
5		000-255	Amber dimmer from dark to bright
6		000-255	UV dimmer from dark to bright

10 CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Master dimmer	000-255	From dark to bright
2	Colour	000-255	Red dimmer from dark to bright
3		000-255	Green dimmer from dark to bright
4		000-255	Blue dimmer from dark to bright
5		000-255	White dimmer from dark to bright
6		000-255	Amber dimmer from dark to bright
7		000-255	UV dimmer from dark to bright
8	Strobe	000-255	Strobe from slow to fast
9	Program	000-008	No function
		009-050	Colour selection controlled by channel 10
		051-100	Colour Gradual change
		101-150	Colour jumping
		151-200	Colour Pulse change
		201-220	Sound 1
		221-240	Sound 2
		241-255	Sound 3
10	Program speed	000-255	Function speed from slow to fast

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage	: 100-240VAC, 50-60Hz, 1.4-3.0A
Battery	: 12.6V – 10.4Ah
LED	: 6x 6-in-1 LED Red, Green, Blue, Amber, White, Ultra Violet
Beam angle	: 22-38°
Illuminance	: 7.000lx @1m
Flash rate	: 1-20Hz
Fuse	: T6.3A
DMX Channels	: 6 / 10
Functions	: DMX, Automatic programs, Sound to light and Master-Slave.
Dimensions per unit	: 135 x 135 x 200mm
Weight (per unit)	: 2,85 kg

Design and product specifications are subject to change without prior notice.

The products referred to in this manual is conforming European and UK legislation directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032







BEAMZ

YOUR FUTURE
YOUR SKILLS
YOUR PLATFORM
YOUR PARTY
YOUR EVENT



is a leading developer of lighting products, including intelligent DMX moving heads, wireless battery operated DMX effects, static washes, sound-activated club effects, strobes & blacklights, LED lighting, fog and special effects machines, lasers and indoor and outdoor architectural lighting, as well as lighting controllers and protective bags.



BEAMZLIGHTING.COM



BBP W-DMX Transmitter/Receiver

Ref. nr.: 154.077



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Beamz product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the product. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the product, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the product. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the product near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The product is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the product from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the product is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the product on. Contact your dealer. Do NOT connect the product to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the product to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the product to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the product will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the product has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on.
- Never use the product in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Secure the product with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the effect at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This product contains high intensity LEDs. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not repeatedly switch the product on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the product with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the product has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the product on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the product with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the product off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the product.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this product.
- Keep the original packing material so that you can transport the product in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS. This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The product has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the product. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the product. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Beamz cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damage from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

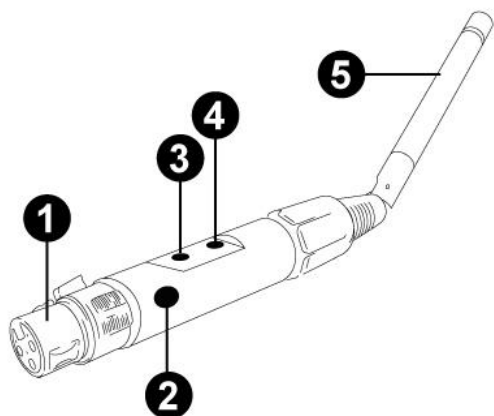
POWERSUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

OVERVIEW



1. DMX Connector
2. Power input (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universe DMX LED Indicator
4. Universe selection knob
5. Antenna

Noted: Standard this product works as a receiver, in case you use in combination with the delivered XLR Male – XLR Male adapter, then you can use as transmitter as well.

OPERATION

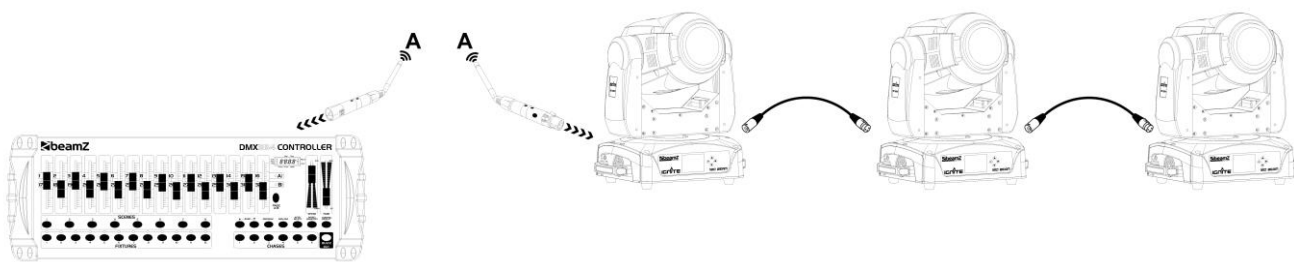
1. Connect the transmitter to the DMX controller and the receiver to the DMX input of the DMX controlled fixture.
2. Set each transmitter and receiver into operation by connecting its power unit to the power input and the mains plug to a mains outlet (100-240 V~, 50/60 Hz). The status indicator shortly flashes red.
3. Set each transmitter and receiver to the same universe. For this purpose, shortly press the recessed button on the devices with a thin object. The selected universe is colour indicated by the LED indicator.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Red	1 ~ 512
2	Green	1 ~ 512
3	Yellow	1 ~ 512
4	Blue	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	White	1 ~ 512

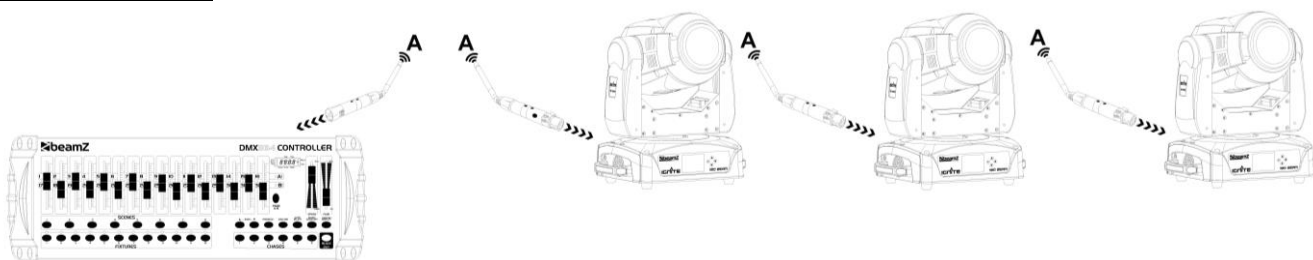
4. As soon as the transmitter receives a DMX signal, the status indicator switches to red. Shortly afterward, the status indicators of the receivers start flashing green to indicate that the DMX signal is being received. The DMX-controlled units can now be controlled via 2.4Ghz.

SETUPS

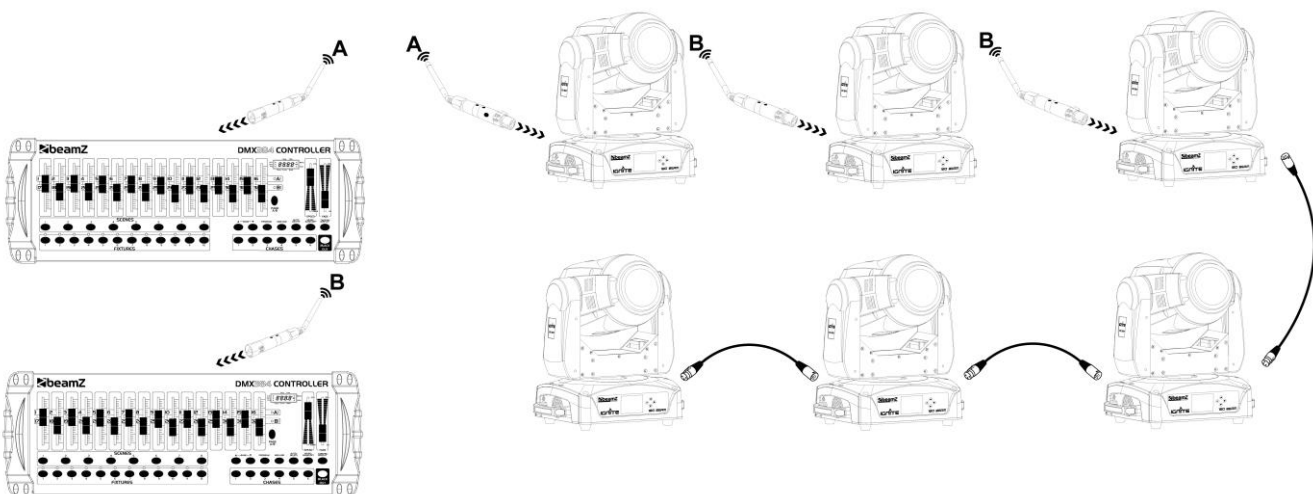
1 Wireless universe + DMX Cable



1 Wireless universe



More wireless universes



Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Beamz product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie weleens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties/ modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom **NOOIT** dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende ondergrond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker **NOOIT** in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat **NOOIT** worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC/ 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- De behuizing wordt zeer warm, raak deze dan ook niet aan bij gebruik en direct na gebruik.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/ waarschuwingen worden gevolgd.
- Zorg voor een extra veiligheidsketting als het product op hoogte wordt gehangen. Gebruik een truss-systeem met montagehaak. Ga nooit onder het product staan bij ophanging. Monteer minimaal 50 cm van brandbare objecten en laat tenminste 1 meter vrij aan weerszijden voor een deugdelijke ventilatie.
- Dit apparaat bezit een hoge intensiteit LED; kijk nooit in de LED om oogbeschadigingen te voorkomen.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het apparaat uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u het apparaat gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.



KIJK NOOIT DIRECT IN DE LENS. Dit kan uw ogen beschadigen. Daarnaast dienen epileptici rekening te houden met de effecten die dit toestel creëert. Dit apparaat is CE goedgekeurd; er mogen geen veranderingen/modificaties worden doorgevoerd; deze kunnen de CE-status te niet doen met alle gevolgen van dien. Tevens vervalt de garantie!

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het apparaat; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het apparaat niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Beamz geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact/wandcontactdoos.

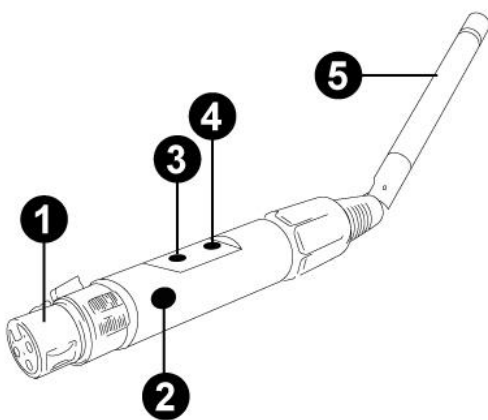
AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

OVERZICHT



1. DMX Connector
2. Adapter ingang (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universe DMX LED Indicator
4. Universe selectie knop
5. Antenne

Opmerking: standaard functioneert dit product als een ontvanger, in het geval dat u de meegeleverde XLR Male - XLR Male-adapter gebruikt, dan werkt dit product ook als zender.

BEDIENING

1. Verbind de zender met de DMX-stuurtafel en de ontvanger met de DMX-ingang van een DMX-gestuurd apparaat.
2. Sluit elke zender en ontvanger aan middels meegeleverde adapter op een wandcontactdoos (100-240 V ~, 50/60 Hz). De statusindicator knippert kort rood.
3. Stel elke zender en ontvanger in op hetzelfde universe. Druk hiervoor kort op de verzonken knop met een dun voorwerp. De geselecteerde universe wordt aangegeven door een kleurindicatie.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Rood	1 ~ 512
2	Groen	1 ~ 512
3	Geel	1 ~ 512
4	Blauw	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyaan	1 ~ 512
7	Wit	1 ~ 512

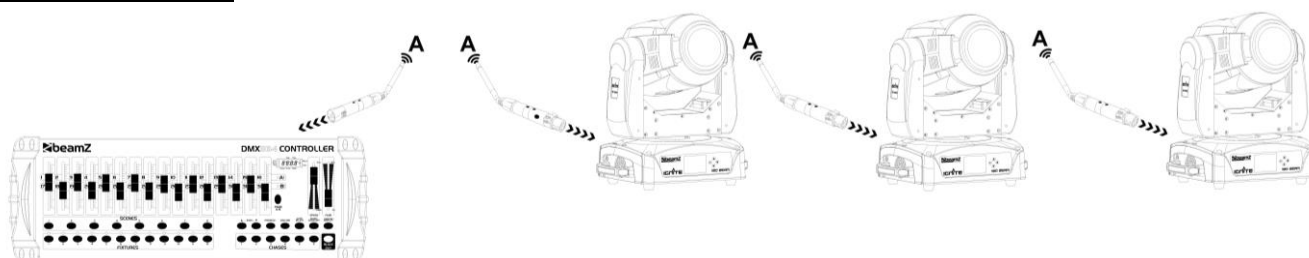
4. Zodra de zender een DMX-sigitaal ontvangt, wordt de statusindicator rood. Kort daarna beginnen de statusindicatoren van de ontvangers groen te knipperen om aan te geven dat het DMX-sigitaal wordt ontvangen. De DMX-gestuurde eenheden kunnen nu worden bestuurd via 2,4 Ghz.

OPSTELLINGEN

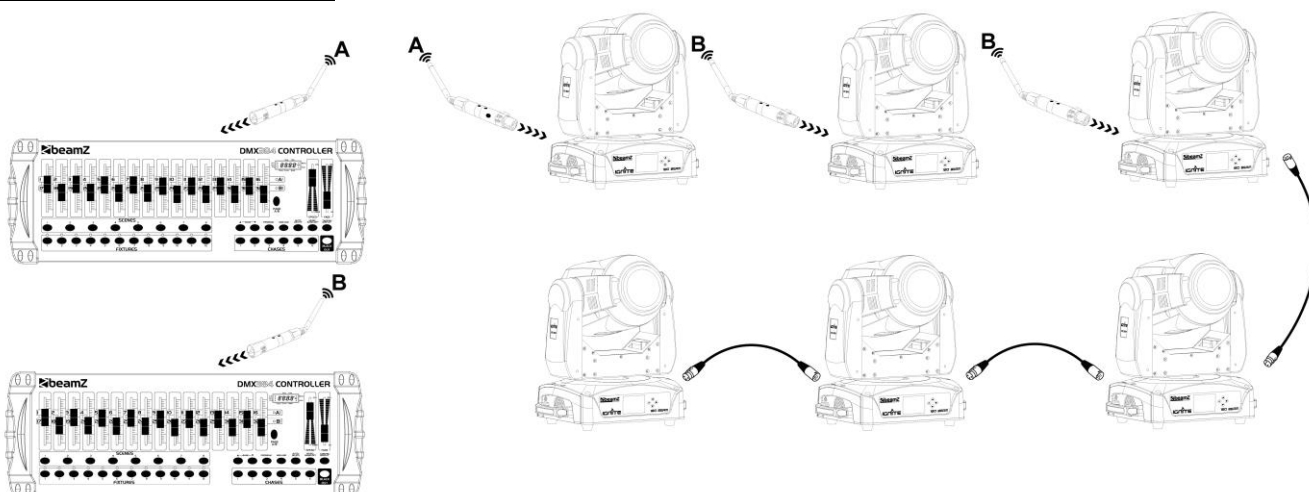
1 Draadloos universe + DMX bekabeling



1 Draadloos universe



Meerdere draadloze universes



Vielen Dank für den Kauf dieses Beamz gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheitsvorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Das Gehäuse wird sehr warm. Während des Betriebs und gleich danach nicht das Gehäuse anfassen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Wenn das Gerät an der Decke befestigt werden soll, muss es mit einer zusätzlichen Sicherheitskette abgesichert werden. Benutzen Sie ein Traversen system mit Haken. Während der Montage darf sich niemand im Bereich darunter aufhalten. Das Gerät muss mindestens 50cm von brennbaren Materialien entfernt angebracht werden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 1m an jeder Seite des Geräts frei, um ausreichende Kühlung zu gewährleisten.
- Das Gerät besitzt eine hochintensive LED. Niemals direkt in die LED blicken, um die Augen nicht zu beschädigen.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassenen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.



NIEMALS DIREKT IN DIE LINSE BLICKEN. Dies können Ihre Augen verletzen. Epileptiker müssen die Auswirkungen berücksichtigen, die die Effekte dieses gerat auf ihre Gesundheit haben können. Das Gerät ist CE geprüft. Daher dürfen KEINE Veränderungen vorgenommen werden. Außerdem verfällt bei Veränderungen am Gerät jeglicher Garantieanspruch!

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5°C/41°F und 35°C/95° liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG). Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG). (Lithium)Batterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Entnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Beamz ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

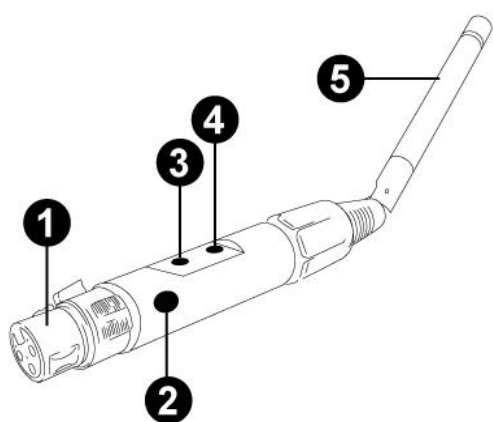
NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



1. DMX Anschluss
2. Netzanschluss (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universen DMX LED Statusanzeige
4. Universen-Auswahlknopf
5. Antenne

Hinweis: Dieses Produkt funktioniert standard als Empfänger, wenn Sie in Kombination mit dem gelieferten XLR Male - XLR Male Adapter verwenden, dann können Sie auch als Sender verwenden.

INBETRIEBNAHME

1. Schließen Sie den Sender an das DMX-Steuergerät an und den Empfänger an den DMX-Eingang.
2. Nehmen Sie die Sender und Empfänger in Betrieb, indem Sie jeweils das beiliegende Netzteil mit der Anschlussbuchse am Gerät verbinden und es in eine Steckdose (100-240 V~, 50/60 Hz) stecken. Die Statusanzeige leuchtet kurz rot.
3. Stellen Sie alle Sender und Empfänger auf den gleichen Universen ein. Drücken Sie dazu an den Geräten mit einem dünnen Gegenstand den versenkten Taster. Die Statusanzeige zeigt den eingestellten Universen.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Rot	1 ~ 512
2	Grün	1 ~ 512
3	Gelb	1 ~ 512
4	Blau	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Weiss	1 ~ 512

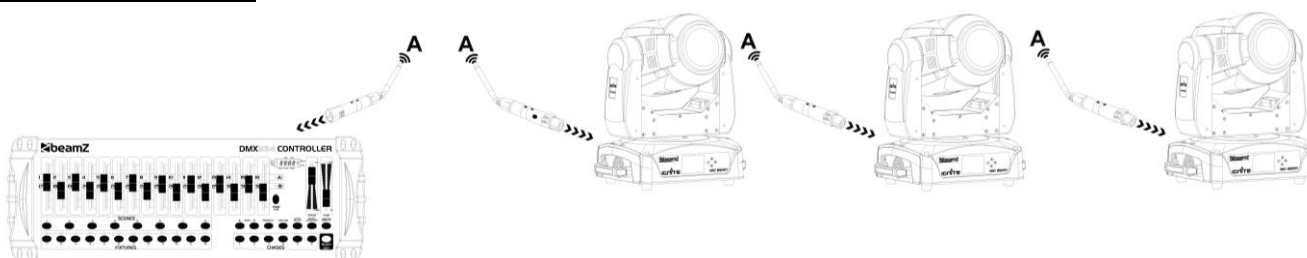
4. Sobald der Sender ein DMX-Signal erhält, wechselt die Statusanzeige zu Rot. Kurz darauf beginnt die Statusanzeige der Empfänger grün zu blinken und zeigt damit den Empfang des DMX-Signals an. Die Bedienung der DMX-gesteuerten Geräte kann nun drahtlos erfolgen.

SETUPS

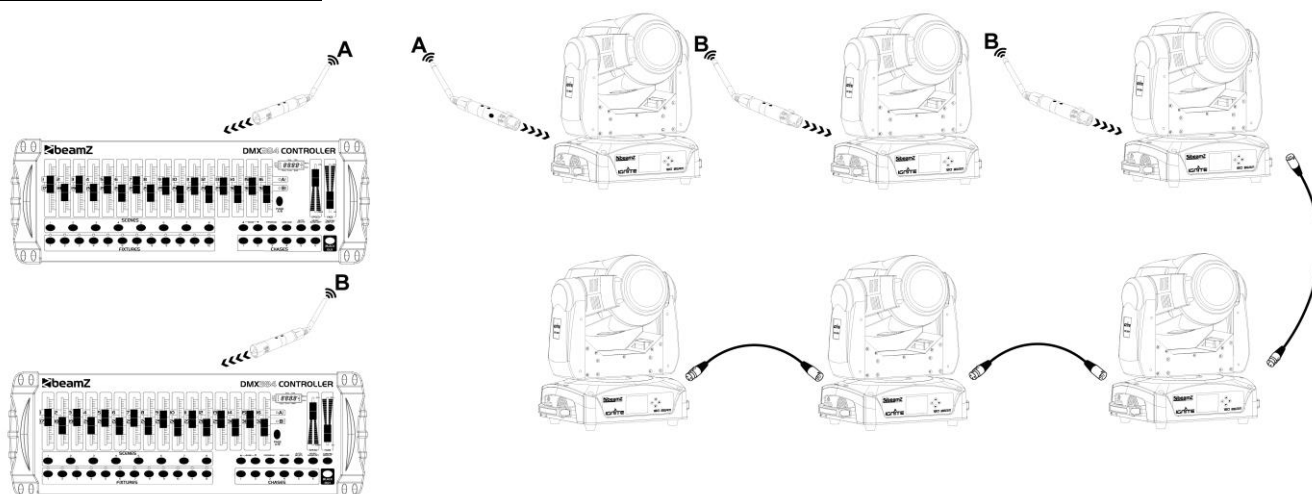
1 Drahtlos universen + DMX Kabel



1 Drahtloses Universen



Mehrere drahtlose universen



Enhorabuena por la compra de este efecto de luces Beamz. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas. Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo.
- Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Durante el funcionamiento, la carcasa se calienta muchísimo. No la toque durante el funcionamiento o inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- Asegure el aparato con una cadena de seguridad extra si el aparato se monta en un techo. Utilice un sistema de truss con ganchos. Asegúrese de que nadie permanece en el área de montaje. Monte el efecto a una distancia de al menos 50cm de materiales inflamables y deje un espacio de al menos 1 metro a cada lado para permitir que haya suficiente ventilación.
- Este aparato contiene LEDs de alta luminosidad. No mire a la luz del LED para evitar daños en su vista.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- Solo maneje el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.



NO MIRE DIRECTAMENTE A LA S LENTES. Puede dañarle la vista. Las personas propensas a tener ataques epilépticos deben tener en cuenta los efectos que este efecto de luces puede tener en ellos.

Este aparato ha obtenido el certificado CE. Está prohibido hacer cambios en el aparato. Invalidaría el certificado CE y su garantía!

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Beamz nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaque cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales.

Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente..

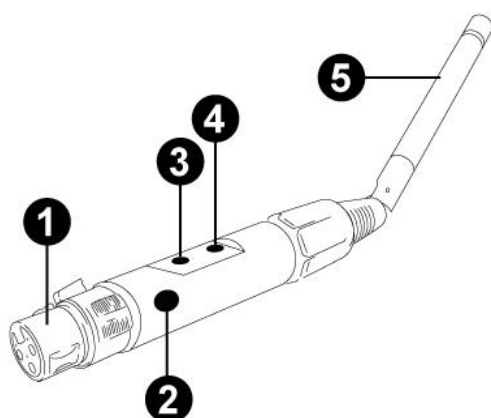
FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

VISTA GENERAL



1. Conector DMX
2. Entrada alimentación (Adaptador 5V DC /0.5A)
3. Indicador LED "Universo DMX"
4. Selector de universo
5. Antena

Nota: De manera estándar, este producto funciona como receptor, en caso de que lo utilice en combinación con el adaptador macho XLR suministrado, también puede usarlo como transmisor.

OPERACIÓN

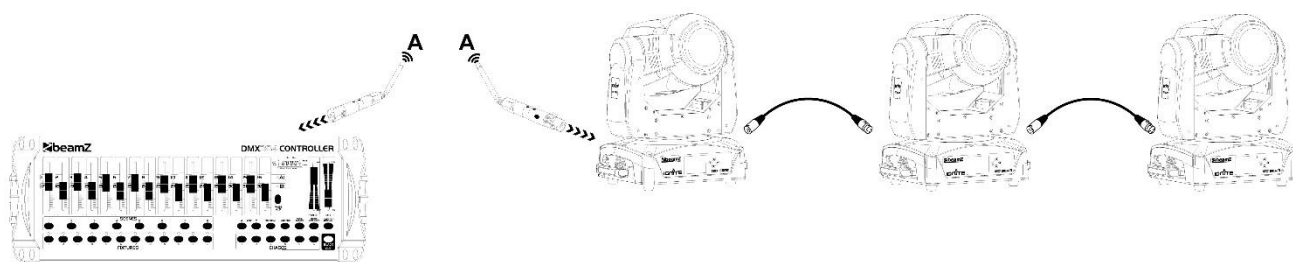
1. Conecte el transmisor al controlador DMX y el receptor a la entrada DMX del accesorio controlado por DMX.
2. Ponga en funcionamiento cada transmisor y receptor conectando su unidad de alimentación a la entrada de alimentación y la toma de corriente a una toma de corriente (100-240 V ~, 50/60 Hz). El indicador de estado parpadea brevemente en rojo.
3. Configure cada transmisor y receptor en el mismo universo. Para este fin, presione brevemente el botón hundido en los dispositivos (4) con un objeto delgado. El universo seleccionado es el color indicado por el indicador LED.

Universo DMX	Color	Canales DMX
1	Rojo	1 ~ 512
2	Verde	1 ~ 512
3	Amarillo	1 ~ 512
4	Azul	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Blanco	1 ~ 512

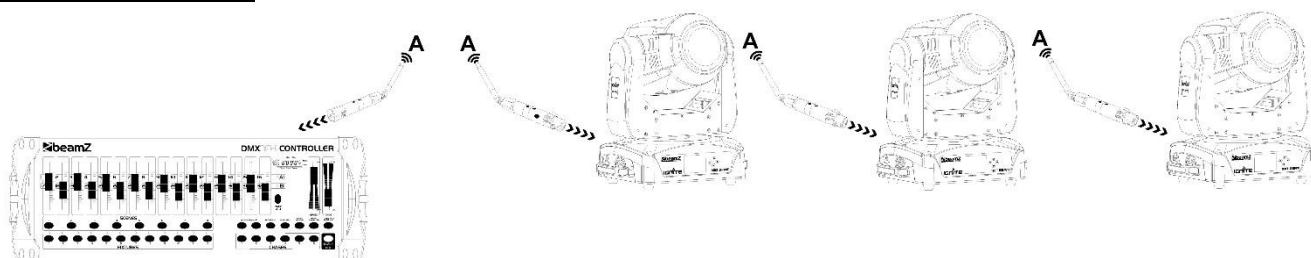
4. Tan pronto como el transmisor recibe una señal DMX, el indicador de estado cambia a rojo. Poco después, los indicadores de estado de los receptores comienzan a parpadear en verde para indicar que se está recibiendo la señal DMX. Las unidades controladas por DMX ahora se pueden controlar a través de 2.4Ghz.

CONFIGURACIONES

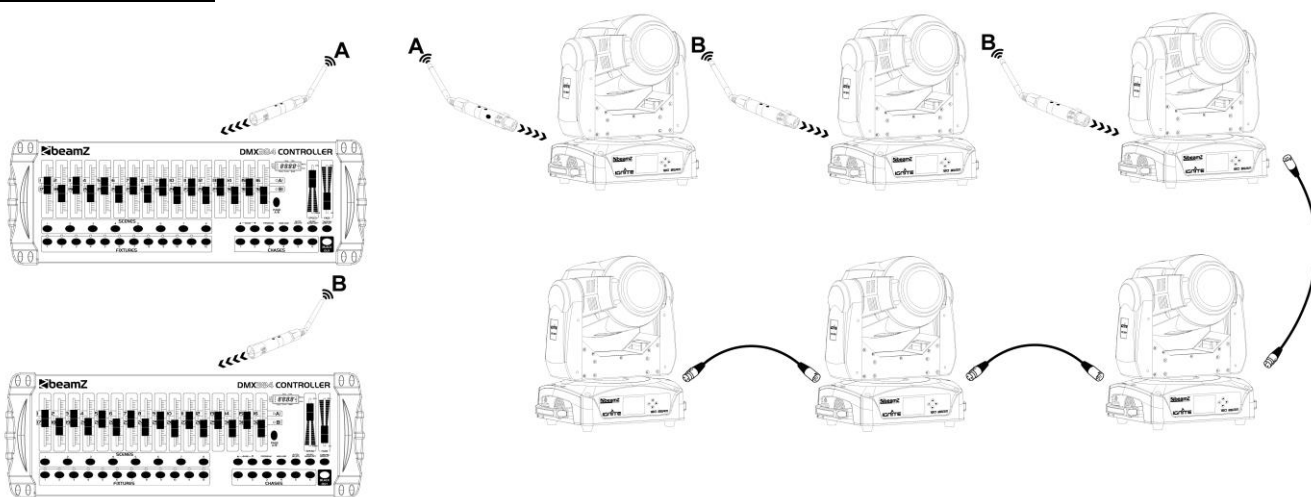
1 Universo inalámbrico + Cable DMX



1 Universo inalámbrico



Más de un universo



Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Beamz. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise 220-240 V/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Pendant le fonctionnement, le boîtier est très chaud.
- Ne le touchez pas pendant le fonctionnement et juste après.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- Assurez l'appareil avec une élingue de sécurité s'il doit être monté au plafond. Utilisez un système de crochets. Assurez-vous que personne ne puisse se trouver sous l'appareil. Il doit être monté à 50 cm au moins de tout matériau inflammable et à un mètre au moins de toute surface pour garantir son bon refroidissement.
- Cet appareil contient des LEDs de grande intensité. Ne regardez pas directement les LEDs pour éviter tout troubles de la vision.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ayez toujours les mains propres pour utiliser l'appareil.
- Ne forcez pas les réglages.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240 V~ /50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



CE symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



CE symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LA LENTILLE. Cela peut créer des troubles de la vision. Les personnes photosensibles et épileptiques doivent prendre en compte les effets que ce jeu de lumière peut causer.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une déchetterie. Demandez conseil aux autorités locales ou à votre revendeur. Données spécifiques. Les valeurs actuelles peuvent légèrement varier d'un appareil à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Beamz ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

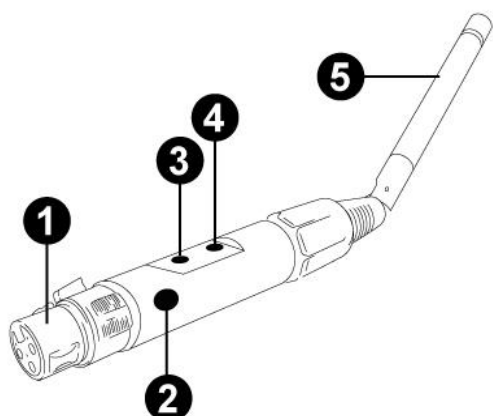
ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie

PRESENTATION



1. Connecteur DMX
2. Entrée Power (adaptateur 5 VDC / 0,5 A)
3. LED témoin DMX de l'univers
4. Bouton de sélection de l'univers
5. Antenne

Remarque : En mode standard, cet appareil fonctionne comme un récepteur ; si vous l'utilisez combiné avec l'adaptateur XLR mâle / XLR mâle livré, vous pouvez également l'utiliser comme émetteur.

FONCTIONNEMENT

1. Reliez l'émetteur au contrôleur DMX et le récepteur à l'entrée DMX de l'appareil géré par DMX.
2. Mettez l'émetteur et le récepteur en fonction en reliant son alimentation à l'entrée alimentation et à une prise secteur (100-240 V~, 50/60 Hz). La LED d'état brille brièvement en rouge.
3. Réglez l'émetteur et le transmetteur sur le même univers. Appuyez brièvement avec un objet fin sur le bouton encastré. L'univers sélectionné est indiqué par le témoin LED en couleur.

Univers DMX	Couleur	Canaux DMX
1	Rouge	1 ~ 512
2	Vert	1 ~ 512
3	Jaune	1 ~ 512
4	Bleu	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Blanc	1 ~ 512

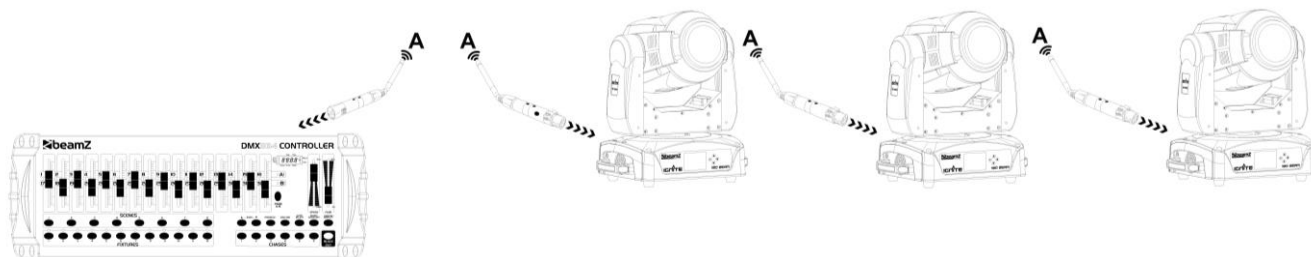
4. Dès que l'émetteur reçoit un signal DMX, le témoin d'état brille en rouge. Peu de temps après, les témoins d'état des récepteurs commencent à briller en vert indiquant que le signal DMX est reçu. Les appareils gérés par DMX peuvent maintenant être contrôlés via 2,4 GHz.

REGLAGES

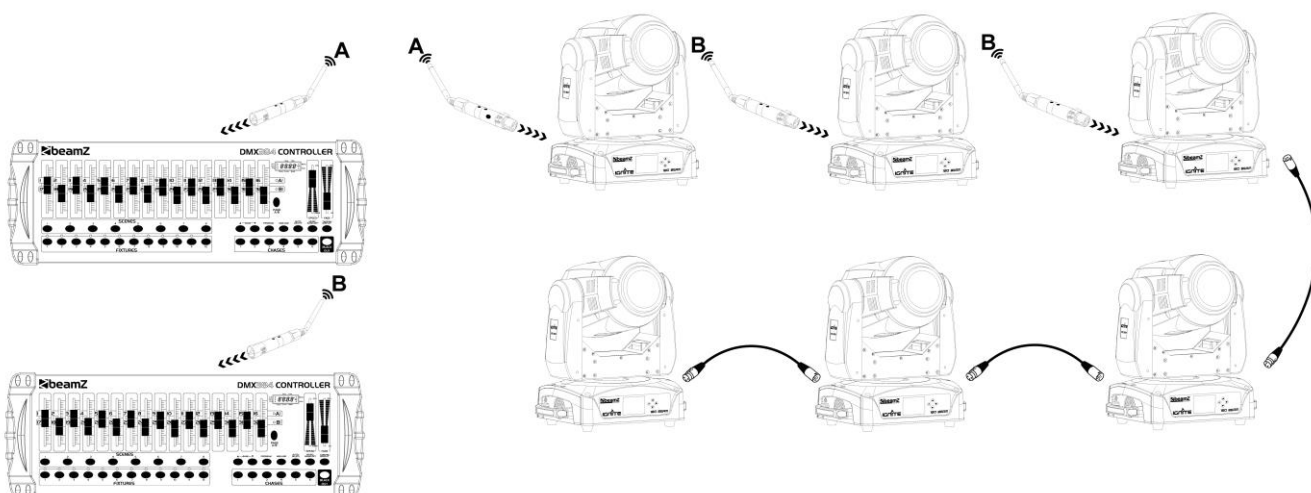
1 Univers sans fil + cordon DMX



1 Univers sans fil



Davantage d'univers sans fil



Gratulujemy zakupu urządzenia marki BeamZ. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/ oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/ oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu.



NIE PATRZ BEZPOŚREDNIO NA SOCZEWKĘ. Może to spowodować uszkodzenie wzroku. Stroboskop może spowodować atak epilepsji!

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Beamz nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu.

Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

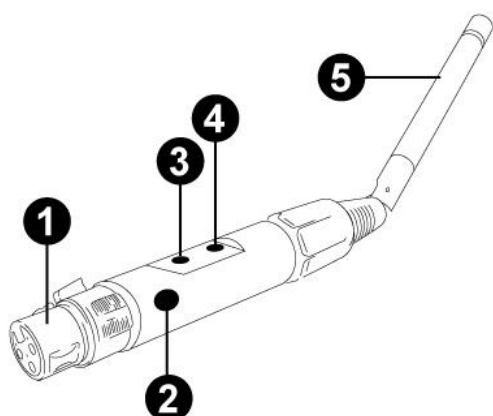
ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganym przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.



Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

OGÓLNE



1. Wtyk DMX
2. Gniazdo zasilania (5V DC /0.5A)
3. Dioda LED
4. Pokrętło wyboru linii DMX
5. Antena

Uwaga: Standardowo urządzenie to działa jako odbiornik sygnału DMX. Jeżeli użyjesz dodatkowo dostarczonej przejściówki XLR męski – XLR żeński, możesz go również używać jako nadajnika sygnału.

FUNKCJONOWANIE

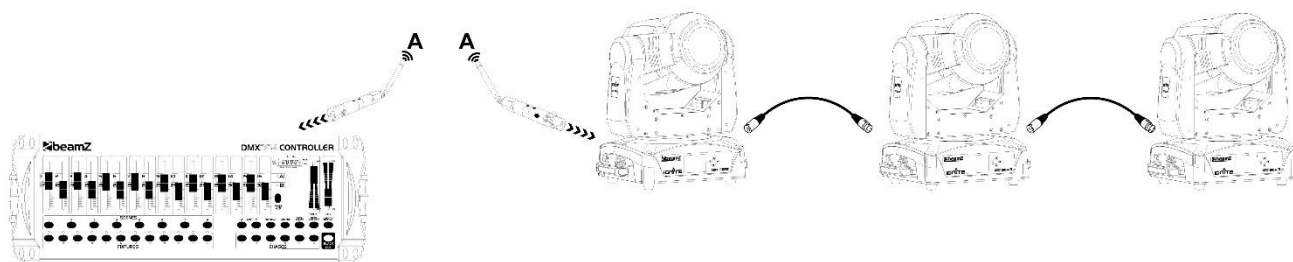
1. Podłącz nadajnik do kontrolera DMX a odbiornik do urządzenia które ma być kontrolowane.
2. Zarówno nadajnik jak i odbiornik ustaw w tryb pracy, podłączając do obu zasilanie. Dioda led na urządzeniach zaświeci przez chwilę na czerwono.
3. Ustaw na nadajniku i odbiorniku tą samą linię DMX. W tym celu naciśnij krótko przycisk zmiany linii na urządzeniu używając cienkiego przedmiotu (pd. Wykałaczki). Linia która jest ustawiona, będzie sygnalizowana odpowiednim kolorem diody LED.

Linia DMX	Kolor	Kanały DMX
1	Czerwony	1 ~ 512
2	Zielony	1 ~ 512
3	Żółty	1 ~ 512
4	Niebieski	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyjan	1 ~ 512
7	Biały	1 ~ 512

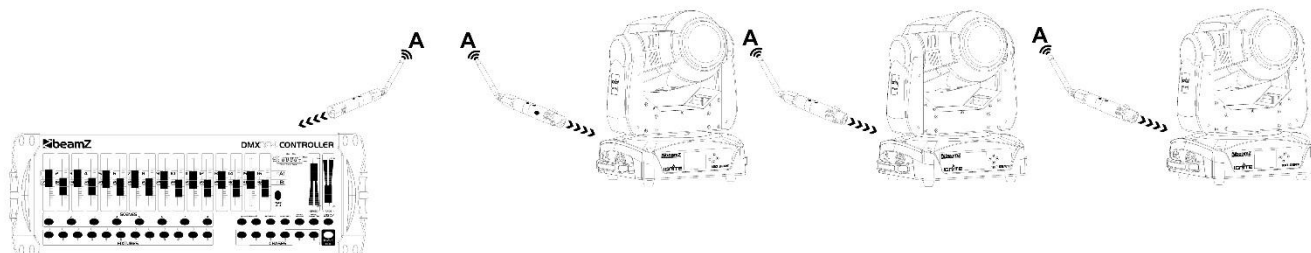
4. Gdy transponder rozpocznie nadawanie DMX, dioda LED zaświeci się na czerwono. Chwilę po tym, diody statusu na odbiornikach zaświecą się na zielono, sygnalizując że sygnał ze sterownika DMX jest odbierany.

USTAWIENIA

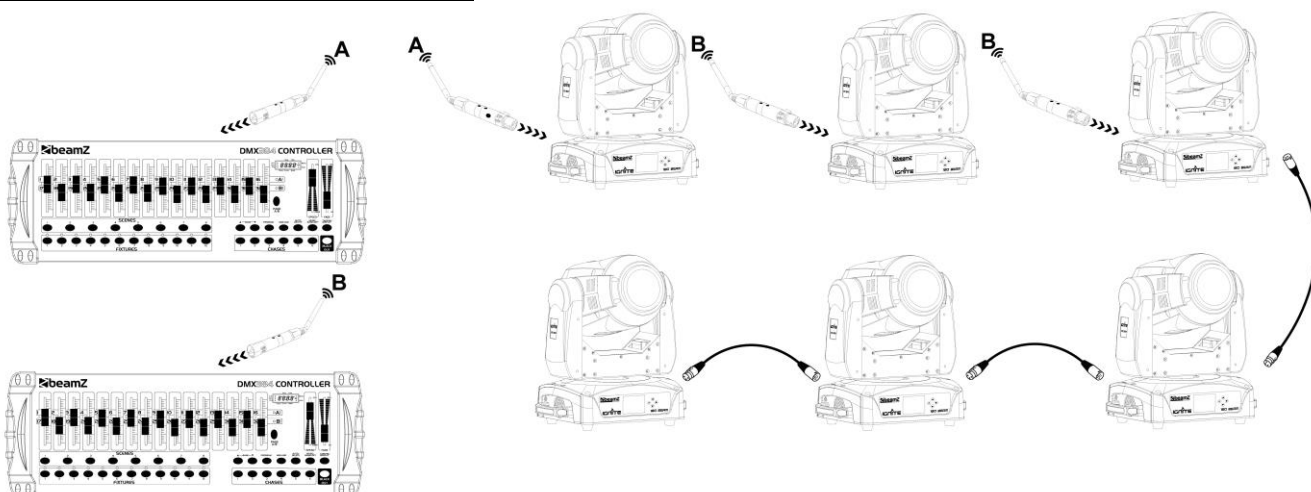
1 Bezprzewodowa linia DMX + połączenie przewodami DMX



1 Bezprzewodowa linia DMX



Większa ilość bezprzewodowych linii DMX



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Rated voltage : 5 Volt DC / 500mA via adapter AC100~240V 50/60Hz
DMX connector : 3-pin XLR
DMX Universes : 7
Frequency : 2.4Ghz
Dimensions per unit : 212 x 18 x 18mm
Weight (per unit) : 0,08 kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2023 by Tronios The Netherlands